

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 20 (1966)

Heft: 11: Industrielles Bauen, Vorfabrikation, Montagebau = Construction industrielle, fabrication d'éléments préfabriqués, montage = Industrialized construction, prefabrication assembly construction

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kilcher-Lager*

In dieser randlosen Schale an der N 1 werden die elastischen Auflager **System Kilcher** hergestellt:

Für Bewegungen bis ± 3 mm **Neoprene-Schublager**

Für Bewegungen ab ± 2 mm **Teflon-Gleitlager**

Kilcher-Lager ermöglichen:

- Reduktion der Rißgefahr an Bauten
- Horizontalbewegung der Betonplatte infolge Schwund
- Horizontalbewegung infolge von Temperaturschwankungen
- Auflagerverdrehung infolge Durchbiegung der Betonplatte
- Zentrieren der Auflagerkraft auf der Tragwand

Einfachstes Verlegen auf die ganze Auflagerfläche in einem Arbeitsgang.

Kilcher-Lager sind wartungsfrei.

Verlangen Sie bitte die graphischen Tabellen mit Angaben über Einfederung und Schubwiderstand.

* In- und ausländische Patente

Fanaprene- und Fanalon - Dachbeläge

auf der Basis von Neoprene und Hypalon (synth. Kautschuk von Du Pont de Nemours) sind formunabhängig, fugenlos, flammwidrig, wetter-, temperatur-, chemikalien- und alterungsbeständig. Blechanschlüsse erübrigen sich, da der Belag auf der ganzen Dachfläche fest haftet.

FANAPRENE für Betonflachdächer

FANALON für vorgespannte Betonflächen

Verlangen Sie Unterlagen



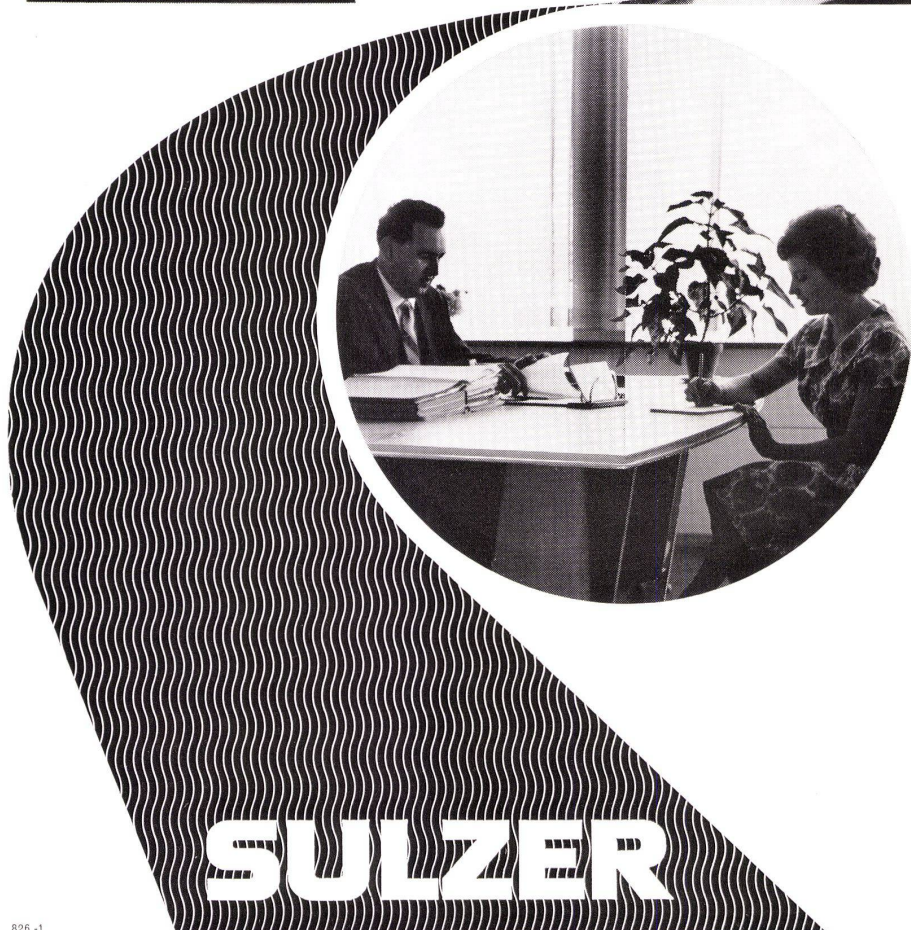
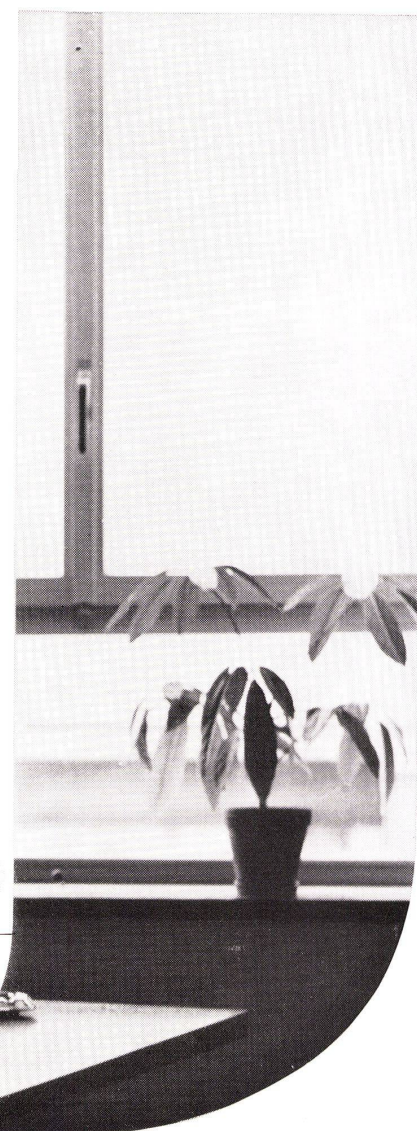
F. Kilcher, Bausolationen AG, 4565 Rechterswil, Steinackerweg,
Telephon 065 4 56 45

Ingenieur: H. Isler, Burgdorf
Architekt: P. Wirz, Solothurn





**Gesunde
Luft –
ein Gebot
der Zeit**



SULZER

Klimatechnik für morgen: Klimakonvektoren

Das ist der große Unterschied: die konventionellen Heizanlagen mit Radiatoren usw. erwärmen die zum Teil verbrauchte Luft – die Klimakonvektoranlage dagegen klimatisiert die Räume mit gesunder Frischluft: warm im Winter, kühl im Sommer.

Die Frischluft wird in der Klimazentrale gereinigt und durch Kanäle in die einzelnen Räume geleitet, wo ihre Temperatur in den Konvektoren individuell reguliert werden kann.

Klimakonvektoren eignen sich besonders für Verwaltungs- und Bürogebäude, Spitäler, Hotels sowie Laborgebäude usw. Der Einbau der Anlage erfordert nur ein Minimum an Platz ... und macht sich deshalb bezahlt, weil erhöhter Raumkomfort erfahrungsgemäß zu erhöhten Leistungen führt.

**Gebrüder Sulzer[®]
Aktiengesellschaft
Winterthur. Schweiz**

Hälg projiziert, installiert und übernimmt für alles die Verantwortung

Koordination durch eine Hand — von der Planung bis zum Service — das bedeutet: schnellere und rationellere Abwicklung des ganzen Projekts.

- Hälg-Spezialisten planen, bauen und installieren alle Anlagen von A-Z.
- Hälg verfügt über eigene Werkstätten, in denen Spezialanlagen nach Mass hergestellt und Anlagenteile vorfabriziert werden können.
- Der Hälg-Kundendienst übernimmt die Wartung und Kontrolle aller erstellten Anlagen.

• Hälg gibt volle Garantie für tadellose Ausführung und Funktion der Anlagen.

• Die reiche Erfahrung bürgt für fachgerechte und einwandfreie Arbeit.


Heizanlagen für Einfamilienhäuser, Wohnsiedlungen, Kirchenzentren bis zur anspruchsvollen Industrieanlage, verbunden mit Deckenstrahlungsheizungen, Bodenheizungen, Luftheizungen, Heisswasserheizungen, Speichieranlagen, Fernheizwerken, Ölfeuerungen für Klein-, Mittel- und Grosskesselanlagen

Hälg plant, entwickelt, baut, installiert und besorgt zudem den Kundendienst

Lüftungsanlagen wie zum Beispiel zur Lüfterneuerung und Entstaubung; Absauganlagen an Maschinen; Trockenkammern, Luftvorhänge, Schutzraumventilationen für Nospitäler und Kommandoposten und andere.

Klimaanlagen für Fabrikations- und Forschungsräume, Komfort-Klimaanlagen für Hotels, Büro- und Verwaltungsgebäude.

Steuerungsanlagen halb- und vollautomatisch für Heizanlagen, Ölfeuerungen, Lüftungen und Klimaanlagen.



Hälg für die Heizanlage
Hälg für die Ölfeuerung
Hälg für die Lüftung
Hälg für die Klimaanlage
Hälg für die Steuerung
Hälg für den Service



der Spezialist für
Heizung, Ölfeuerung, Lüftung
und Klimaanlagen

9009 St. Gallen
8040 Zürich
1700 Freiburg

Lukasstraße 30
Badenerstraße 329
3, avenue Beauregard

071 / 24 68 65
051 / 54 86 86
037 / 2 48 06

7002 Chur
6000 Luzern

Gäuggelistrasse 4
Untere Dattenbergstrasse 8

081 / 22 06 45
041 / 41 10 86

+GF+ für rationelle Rohrinstallation

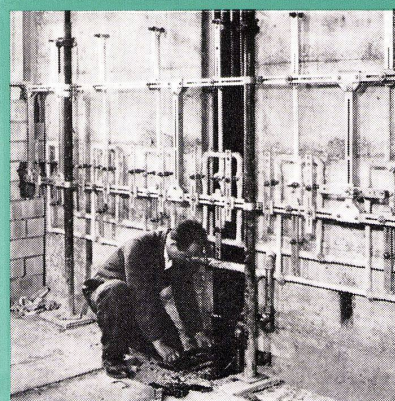
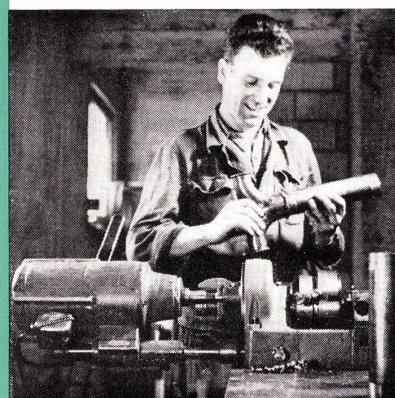
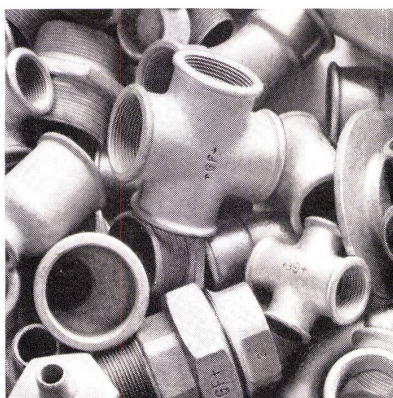
Der fortschrittliche Installateur...

- ...verwendet
+GF+ Fittings
- ...rationalisiert seine
Arbeit mit
+GF+ Hilfsmitteln
für die Rohrmontage
- ...vorfabriziert in der
Werkstatt auf Grund der
+GF+ Montage-Methode
- ...montiert die
vorfabrizierten Rohr-
leitungen mit Hilfe der
+GF+ Montage-Vorrichtung

Ergebnis:

**Exakte, rasche und
kostensparende
Installation**

+GF+ Kundendienst:
Ihr technischer Berater in allen
Fragen des Rohrleitungsbaus.



Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen

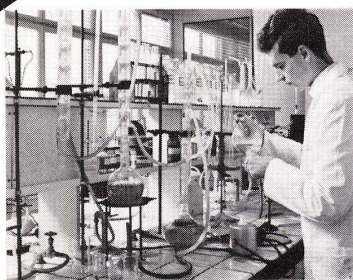
Telephon: (053) 5 60 31 und (053) 5 70 31

Verkaufsbüro: intern 578

Kundendienst: intern 588



ctc liefert immer den richtigen Kessel!



In jeder Gegend unseres Landes haben wir anderes Wasser. Es unterscheidet sich durch Kalkgehalt, Aggressivität etc.

Bei modernen Heizungen mit gleichzeitiger Warmwasserbereitung muss diese Tatsache berücksichtigt werden.

ctc hat für jede Wasserbeschaffenheit den passenden Kessel: mit verzinktem Boiler, Kupfergeflüßtem Boiler, Durchflussspeicher AG oder auch mit Chromnickelstahl Boiler.

Lassen Sie sich von unsern Fachleuten unverbindlich beraten.

ctc Wärmespeicher AG
Röntgenstrasse 22
8021 Zürich 051/42 85 40



Kellco Kunststoffplatten...

gibt es in über 70 Farben und Dessins. Sie können damit harmonisch kombinieren – jedem Raum die gewünschte Note verleihen. Der Realisierung Ihrer Ideen sind keine Grenzen gesetzt – KELLCO Kunststoffplatten eignen sich überall!

Keller+Co AG 5313 Klingnau

Telefon 056/51177 (ab Juli 1966 056/45 27 70)





Kellco
Kunststoffplatten
sind vielseitig
anwendbar —
sie eignen sich
überall!...

Keller+Co AG 5313 Klingnau
Telefon 056/51177
(ab Juli 1966 Tel. 056-45 27 70)



...im Innenausbau



...in der Küche



...im Restaurant



...im Empfangszimmer



...im Coiffeursalon



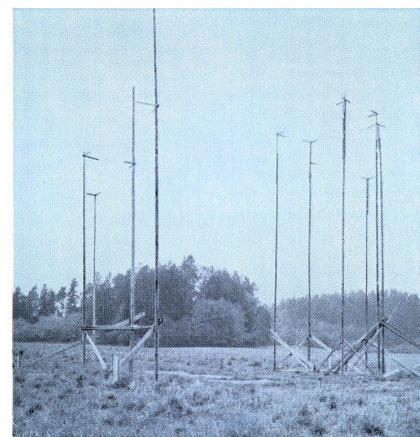
...im Labor



...im Bureau



...im Verkaufsladen



...in jedem geplanten Neu-oder Umbau

Franke **Spültische und** **Abdeckungen**

**für die
moderne
Haushalt
küche**

Unser Lieferprogramm ist vielseitig.
Es umfasst Einzelspültische
und komplette Abdeckungen
mit Herdmulden in normierten Grössen
und auf Wunsch auch
in Spezial-Ausführungen.

Für unsere Spültische und Abdeckungen
verwenden wir ausschliesslich
rostfreien Chromnickelstahl.
Dieses bewährte ideale Material für die Küche
ist hitzebeständig
und hygienisch. Es ist leicht zu reinigen,
wertbeständig und schön.
Es ist zudem robust und
kennt praktisch keine Abnutzung.



Wir beraten Sie gerne
in allen einschlägigen Fragen.

Walter Franke AG.,
4663 Aarburg,
Telefon 062 7 41 41



FRANKE

Chromnickelstahl für die Küche
Verkauf über den Fachhandel

T	WALTER NIEVERGELT
AG	CLICHÉANSTALT AG

T	WALTER NIEVERGELT
AG	CLICHÉANSTALT AG

WALTER NIEVERGELT	W/
CLICHÉANSTALT AG	

Postfach
8021 Zürich
Zentralstrasse 12
Telefon (051) 339633/34

WALTER NIEVERGELT
CLICHÉANSTALT AG

Nur Tisca bietet den neuen, problem-
losen Teppichboden ➔ in 7 Qualitäten



Tisca Teppichboden auf jedes Schnittmass zugeschnitten, mit der schalldämpfenden Waffelbeschichtung, gibt es in den 7 Qualitäten Completa, Titan, Futura, Twintweed, Belvedere, Pratica und Perfecta, in total 45 verschiedenen Farben.— Man spannt diesen Teppichboden nicht mehr, sondern legt ihn nur noch aus, auf jeden gewünschten

TISCA

Grundriss. Man zügelt ihn, wenn's sein muss, in ein anderes Zimmer oder in die neue Wohnung. Dem Spannteppich gleich verleiht er einem Raum Grösse, von Wand zu Wand; ist sympathisch und persönlich. Fragen Sie im Fachgeschäft oder verlangen Sie Bezugsquellen bei Tisca Tischhauser & Co. AG, 9055 Bühler, Telefon 071 92 12 62



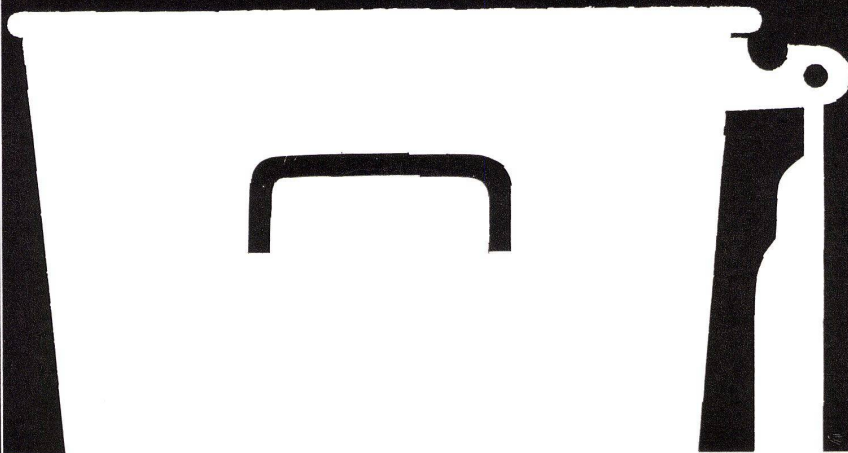


atēlix

constructions métalliques façades
Lausanne - Bussigny cloisons

ISOLIERTE KEHRRICHT ABWURF SCHÄCHTE

ermöglichen das hygienisch einwandfreie Wegschaffen von Kehricht in vielgeschossigen Wohn- und Geschäftshäusern und als Wäsche-Abwurf für Spitäler, Hotels und Anstalten. Gute Entlüftung ist gewährleistet. Schächte von verschiedener Lichtweite, je nach Erfordernis und Bauvorschriften. Kostenlose Beratung über die neuesten Entwicklungen. Kamin-Werk Allschwil/BL Telefon 061/387775

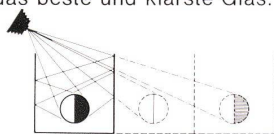


Seit der Erfindung des «Float»-Verfahrens führt **PILKINGTONS** in der



*Der Spiegelglas-Test
bringt es an den Tag:
«Float»-Glas
ist das feinste Glas
der Welt!*

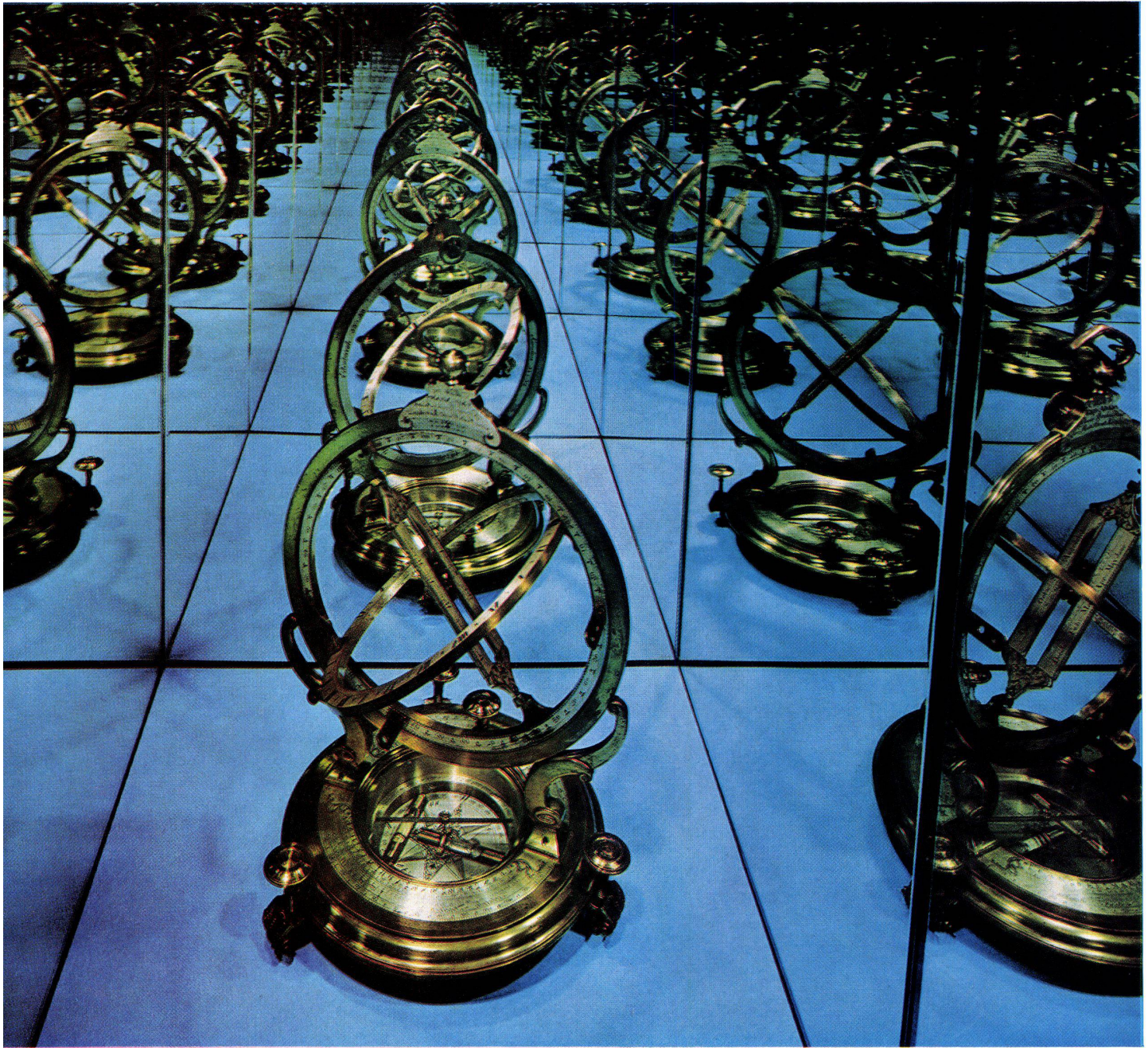
In der Glasforschung prüft man die Qualität des Glases, indem man einen beliebigen Gegenstand bis ins Unendliche wieder spiegeln lässt. Man ist sich in der Fachwelt einig: Float-Glas, von Pilkingtons erfunden und entwickelt, ist das beste und klarste Glas.



Pilkington-Glas wird in hochmodernen Fabriken in neun Ländern hergestellt oder im «Float»- (Fluss-) Verfahren gegossen. Jedes Pilkington-Erzeugnis wurde in unseren gewaltigen Laboratorien, die zu den grössten der Welt zählen, erforscht, entwickelt und auf beste Qualität geprüft. Pilkingtons entwickelte auch das Float-Glas, das sogar das geschliffene Glas an Klarheit und Glanz übertrifft, wie man es bisher bei modernen Glasbauten, in der Spiegelfabrikation und zum Härten als

Im heutigen Glasbau kennt man ein unübertroffenes Glas:

Glasfabrikation der ganzen Welt



Sicherheitsglas verwendete. Nennen Sie Pilkingtons, wenn Sie Glas für höchste Ansprüche bestellen. Sie finden Pilkington-Glas in jeder Qualität und für jede neuzeitliche Anwendung.

Pilkingtons-Auskunftsdienst für die Schweiz:

Für alle technischen Fragen wende man sich an den Pilkingtons-Service der Firma Pilkington Brothers Limited, St. Helens, Lancashire, England.

Pilkington-Glas ist bei sämtlichen Glaslieferanten der Schweiz erhältlich.

Ich bitte um Ihre Dokumentation über Pilkington-Glas

Firma _____

Strasse _____

Ort _____

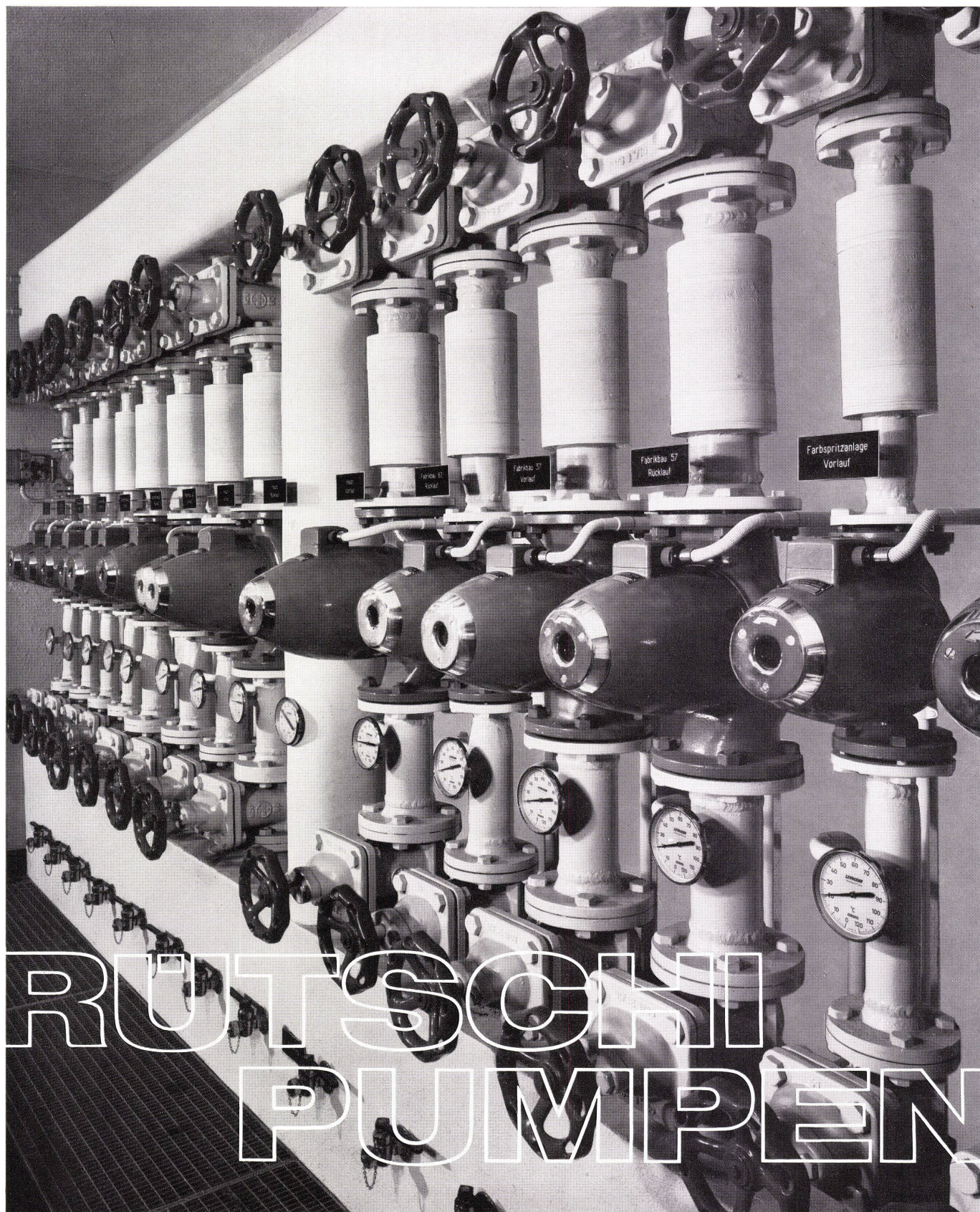
Technische Dokumentation:

Bitte benützen Sie den obenstehenden Coupon zum Erhalt unserer technischen Dokumentation.

Adresse:

Pilkington Brothers Ltd., St. Helens, Lancashire, England

PILKINGTON-GLAS, FLOAT-GLAS!



RÜTSCHI PUMPEN

So präsentiert sich eine Batterie Perfecta Umwälzpumpen für Zentralheizungen. Jede Pumpe ist einem Heizungsstrang zugeordnet. Die Steuerung erfolgt durch Aussenthermostaten. Dadurch wird eine rationelle Heizung mit wesentlichen Brennstoffeinsparungen ermöglicht. Als bekannt betriebssichere Pumpe wählen Fachleute mit Vorliebe die Perfecta. Nicht umsonst ist sie die in der Welt am weitesten verbreitete stopfbuchslose Umwälzpumpe. Langlebig und vollkommen wartungsfrei gereicht sie jeder Zentralheizung zur Zierde.

modern:
DS, der Xamax-Druckknopfschalter für 10 A 250 V ~ gewinnt dank seiner modern-eleganten äusseren Form immer mehr Freunde. Ob weiss, crème oder schwarz, ob Aufputz- oder Unterputzmontage: DS passt in jeden Raum... und schaltet zudem kaum hörbar.

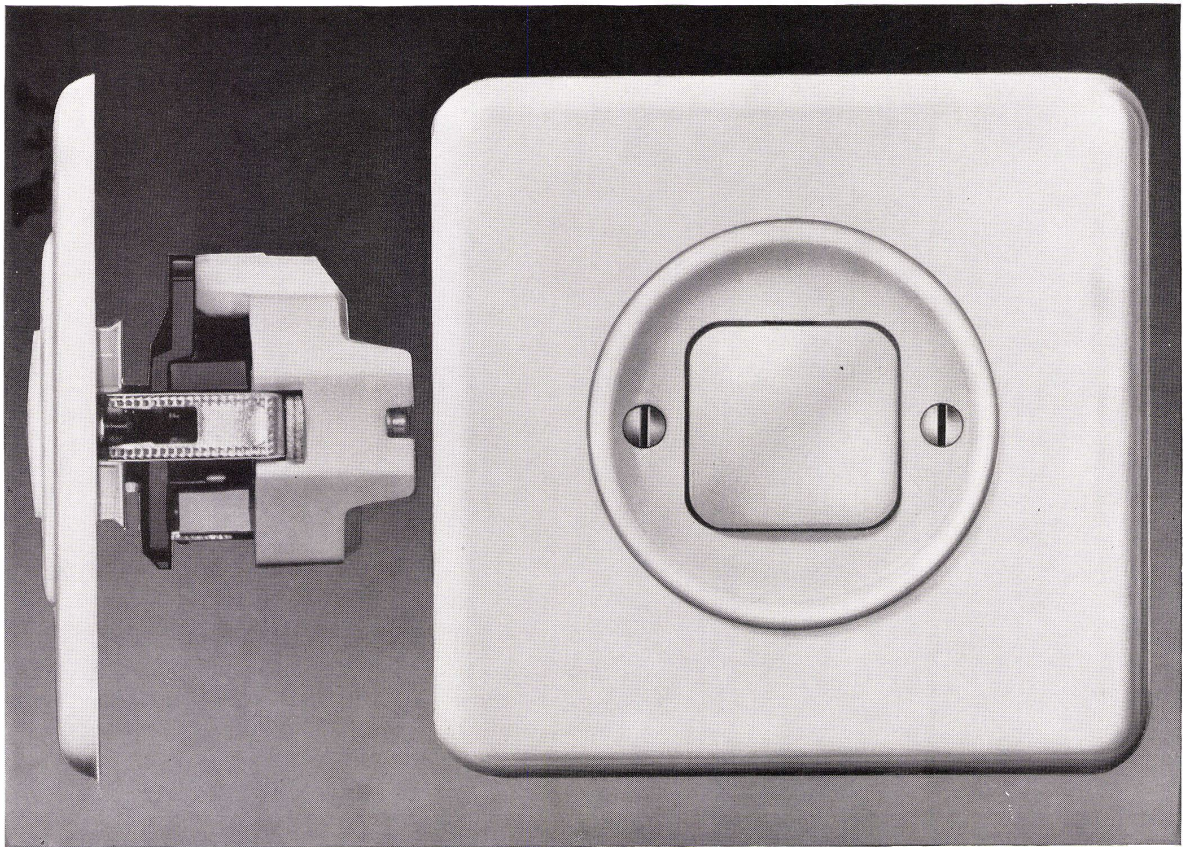
praktisch:
Der Druckknopfschalter DS lässt sich – wenn die Hände nicht frei sind – spielend mit dem Ellbogen betätigen. Dank der Druckbewegung beim Schalten gehören

verschmierte Tapeten und Wände der Vergangenheit an. Auch ist der Schaltzustand des Verbrauchers an der Stellung des Druckknopfes ersichtlich.

sicher:
Spezialsilberlegierungen verhindern ein Kleben der Kontakte selbst beim Auftreten extremer Schaltströme, und die präzise Führung des Knopfes trägt zu einem angenehmen, sichern Schaltgefühl bei. Sicher werden auch Sie mit dem Xamax-Druckknopfschalter DS zufrieden sein!

**modern
praktisch
sicher**

11



ARFA zeigt einen neuen Weg



ARFA **Stahlablauf-Element**

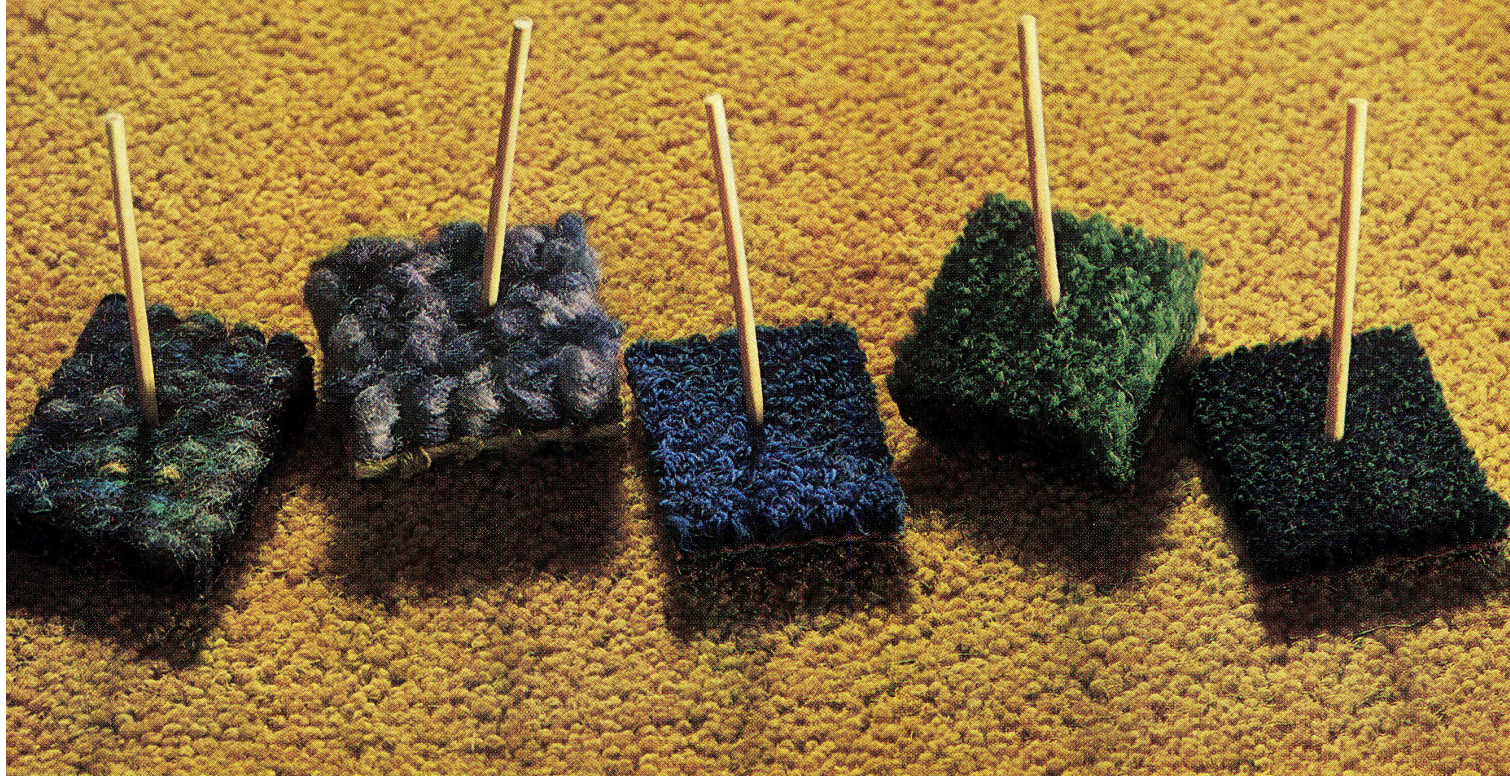
für die Vorfabrikation sanitärer Installationen

**Trotz seiner Einfachheit
eine klare technische Lösung**

Das ARFA Sanitärelement wird im Bau in den freien Raum gestellt, bis auf die gut zugänglichen Wohnungsabstellventile und die Steigstrangverbindungen vor- oder eingemauert und mit entsprechender Wandverkleidung versehen.

Diese technisch einwandfrei gestaltete Stahlablaufkombination ist mit den für die Kalt- und Warmwasser-Installation erforderlichen Halterungen, Verstärkungen und Nivellierstützen für das Versetzen ausgestattet. Sie erfüllt somit alle Voraussetzungen für eine moderne und rationelle Montage-Methode.

Der aufgeschlossene Installateur erreicht mit wesentlich geringerem Planungs- und Montageaufwand eine reibungslosere und exaktere Arbeitsweise und dadurch einen wirtschaftlicheren Einsatz seiner Arbeitskräfte. Er verbessert somit seine Wettbewerbsfähigkeit und erhöht seine Kapazität.



Fünf Teppichkostproben für behaglichen Komfort und leichte Pflege... in reiner Schurwolle

Reine Schurwolle mit der natürlichen Leuchtkraft ihrer Farben und ihrem Reichtum an ausdrucksvollen Strukturen macht Wollteppiche so sympathisch und kostbar. Auch der Komfort ist ja nur deshalb so unvergleichlich, weil reine Schurwolle von Natur aus behaglich ist. ■ Ebenso natürlich erklärt sich die leichte Pflege reinwollener Teppiche: Reine Schurwolle zieht nämlich Staub und Schmutz nicht magnetisch an. Darum lässt sich alles so leicht abbürsten und wegsaugen. ■ Schweizer Qualitätsteppiche aus reiner Schurwolle tragen die Doppelmarke:



POL: REINE SCHURWOLLE



SWISS QUALITY



Wenn Frauen wählen, wählen sie **Gas**

Weil sie die sichtbare Flamme lieben. Die Hitze, die sofort gehorcht. Weil GAS für den Waschautomaten stets unbeschränkt zur Verfügung steht, weil es für Küche und Bad jederzeit und beliebig viel heisses Wasser liefert.

Dazu die formschönen Herde und Küchenkombinationen, praktisch, zweckmässig, zuverlässig, preiswert.

Ja, Frauen wissen, warum sie GAS wählen. GAS ist eine komfortable Energie, eine Energie mit Zukunft.



Merker

Cipax

Soha



die Hitze,
die sofort gehorcht

Warum diesen Doppelwaschtisch ?

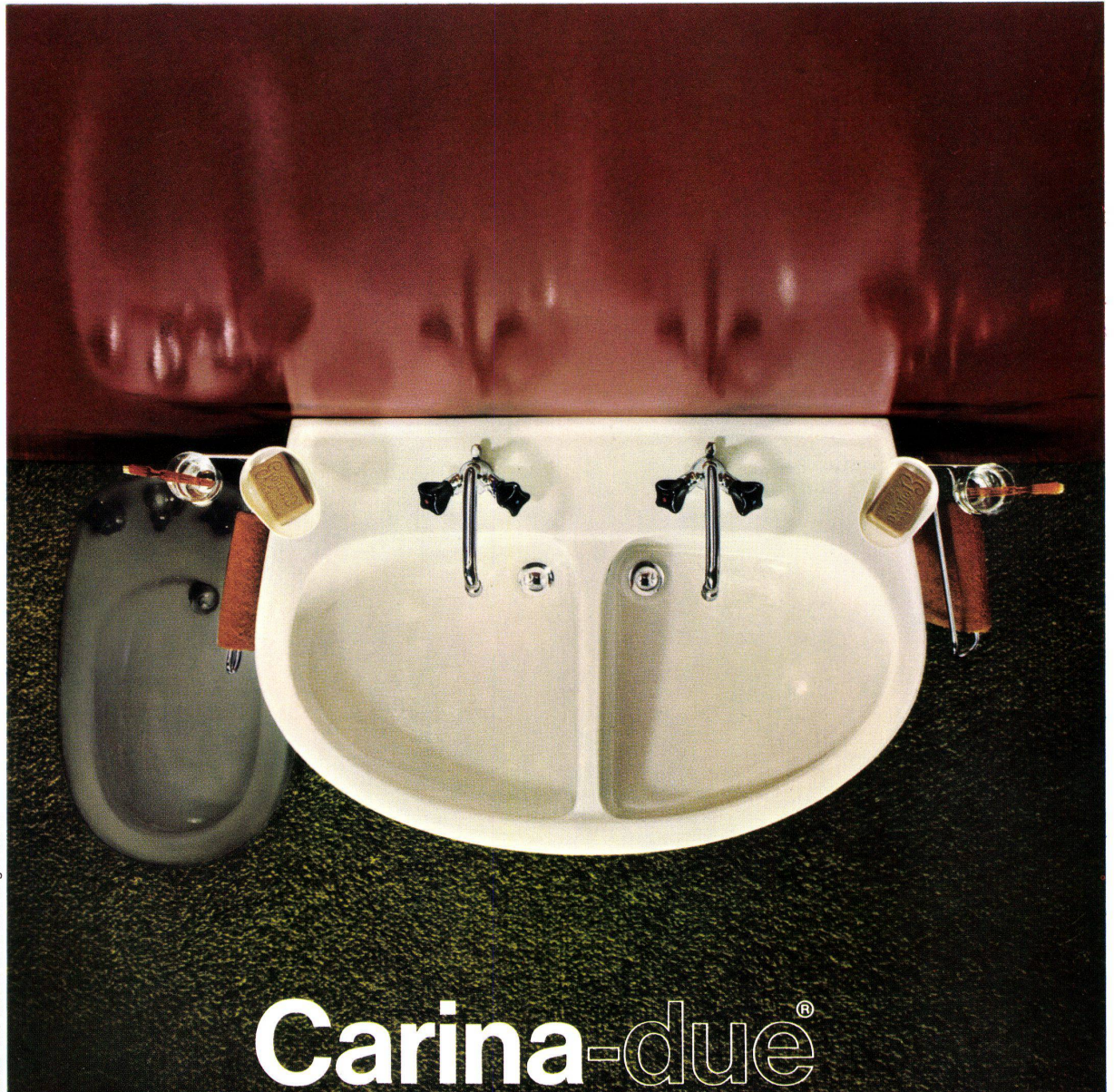
Weil das knapp bemessene Badezimmer mit einer CARINA-DUE ohne grosse Kosten mehr Wert erhält.

Im Badezimmer zwei Waschtische — aber in einem! Ein Ablauf genügt. Installationskosten nur für einen. Dank CARINA-DUE-Waschtisch: Weniger Kosten und mehr Gebrauchswert.

Im knapp bemessenen Badezimmer zwei Waschtische (in einem) mit günstigen Massen (90x58 cm). Raum ist gewonnen: Wegen der ausgewogenen Beckenform sogar für ein Bidet direkt neben dem Waschtisch. Dank dem Doppelwaschtisch CARINA-DUE: Ein Mehr an Platz und ein Plus an Komfort. Die Jury des Schweizerischen Werkbundes und der Schweizer Mustermesse zeichnete die CARINA-DUE mehrfach mit «die gute Form» aus.

CARINA-DUE bedeutet mehr Komfort ohne grosse Kosten

Sabez Sanitär-Bedarf AG Zürich
Spezialisten für Küchenbau und Sanitärbedarf
Büro und Ausstellung: Kreuzstrasse 54, 8032 Zürich, Telefon 051 24 67 33



® Marke und Modell international geschützt

Carina-due®

der Waschtisch, der die Richtung wies und morgen noch Vorbild ist

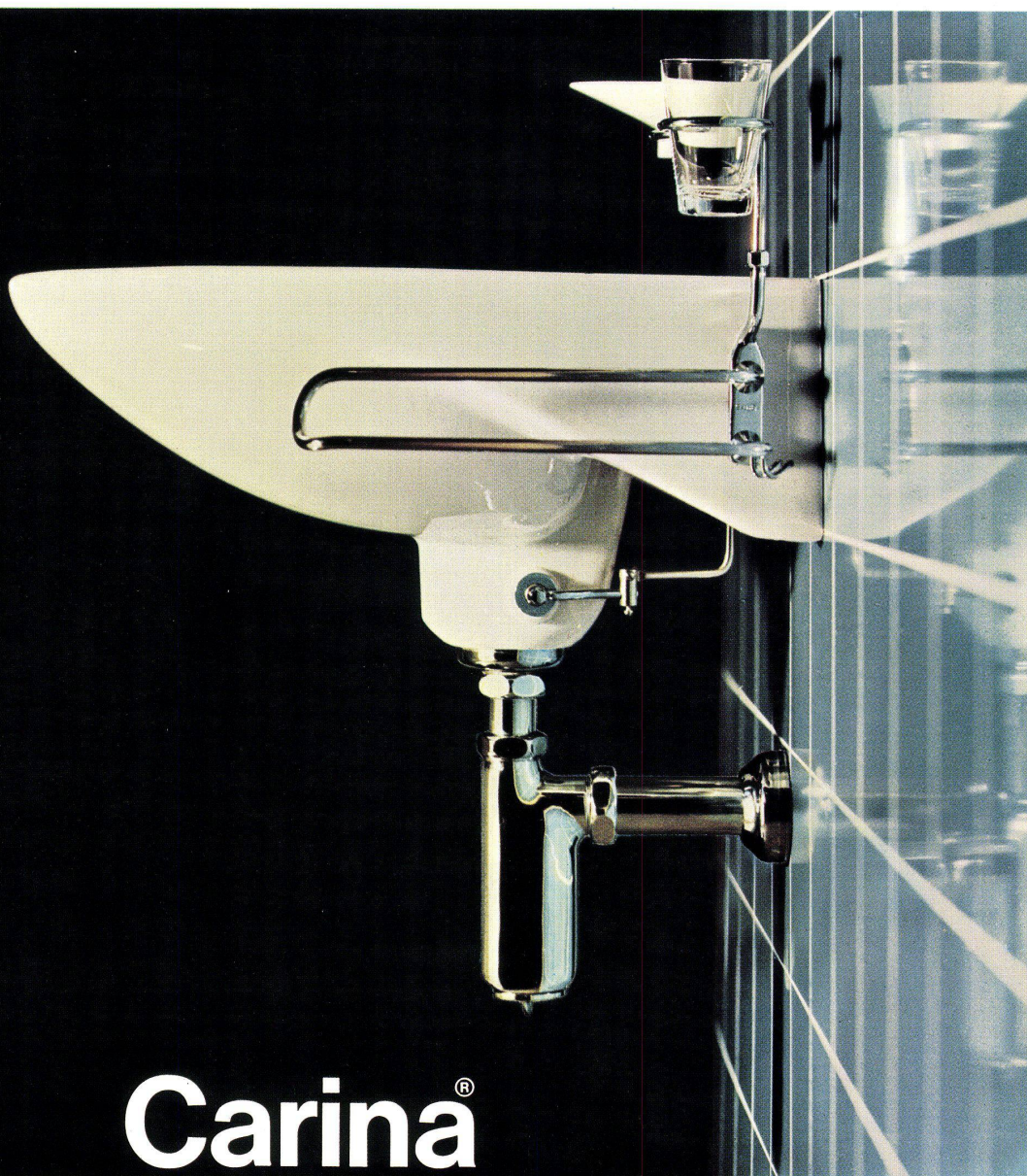
Warum das CARINA-System den Vorzug verdient? Weil das CARINA-System stets anpassungs- und erweiterungsfähig ist.

CARINA-Garnituren ergänzen den CARINA-Waschtisch: der Handtuchhalter, der Seifen- und Glashalter oder der kombinierte Glas- und Seifenhalter. Direkt am Waschtisch montiert und nach dem Baukastenprinzip konstruiert (+ pat.) sind sie jederzeit auswechselbar und erweiterungsfähig.

Zum CARINA-System gehört der SOLSANA-Direktablauf. Er ermöglicht die problemlose Reinigung von Ab- und Überlauf des Waschtisches: Ein Plus an Hygiene. Aber auch der Waschtisch-Siphon soll leicht und ohne Spezialwerkzeuge entleert werden können: Der PRONTO-Siphon bringt die hygienisch einwandfreie Lösung.

CARINA ein durchdachtes System

Sabez Sanitär-Bedarf AG Zürich
Spezialisten für Küchenbau und Sanitärbedarf
Büro und Ausstellung: Kreuzstrasse 54, 8032 Zürich, Telefon 051 24 67 33



Carina®

der Waschtisch, der die Richtung wies und morgen noch Vorbild ist

®
Marke und Modell international geschützt

Beim Aufräumen
helf ich
meiner Mutter gerne —
denn wir haben einen
Hoval-Kessel.

Der Hoval-Kessel hat zwei getrennte Brennkammern. Eine für Oelfeuerung, genau der Oelflamme angepasst, zylindrisch und ohne lose Schamotte-Einbauten.

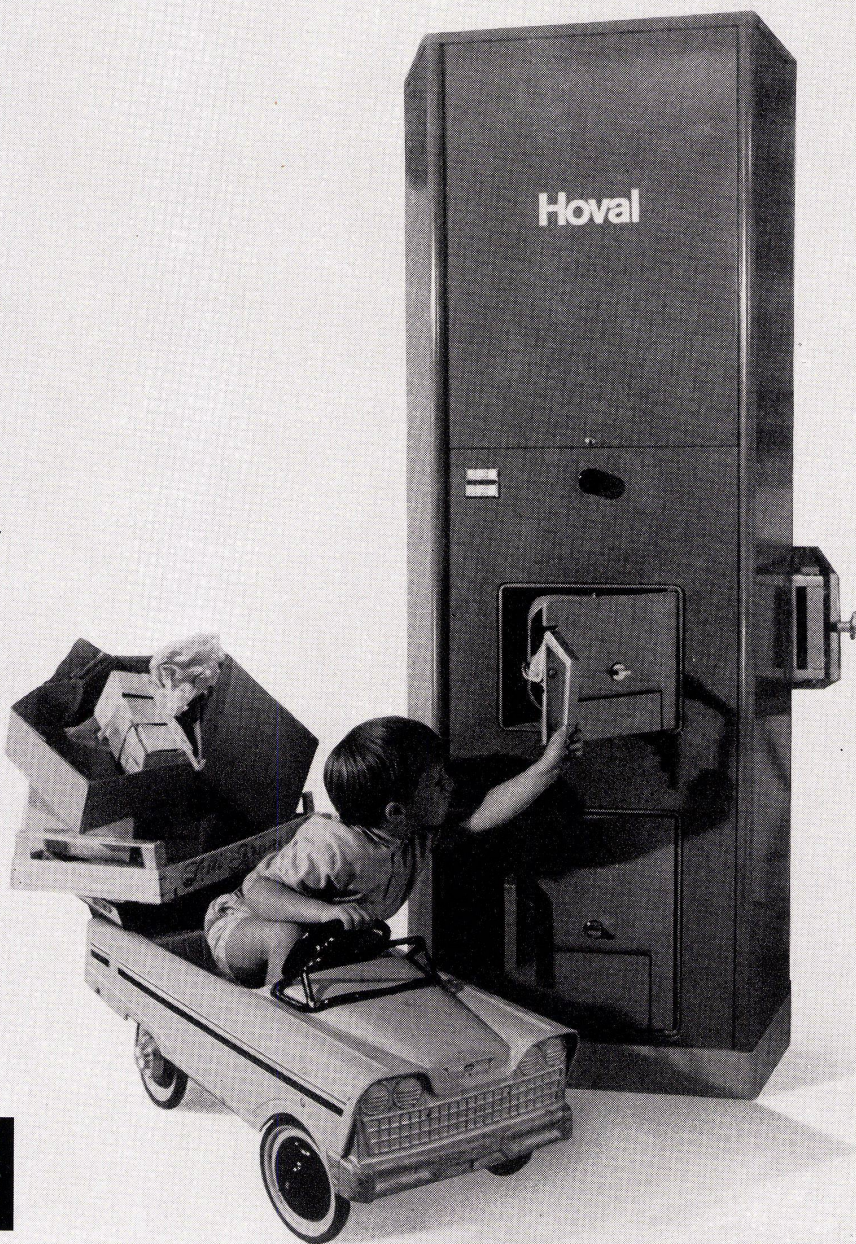
Die zweite Brennkammer mit einer grossen Einfülltüre ist für feste Brennstoffe. Jederzeit können dort Kartonschachteln, brennbare Abfälle oder Koks bequem und einfach verbrannt werden. Ohne irgendwelche Umstellung, ohne Beeinträchtigung der Oelfeuerung.

Diese Bequemlichkeit bedeutet auch Sicherheit. Zum Beispiel wenn der Oeltank unbemerkt leer wird, bei einer Brennerstörung oder in Mangelzeiten.

Der Hoval-Kessel heizt Ihr Haus und liefert das ganze Jahr praktisch unbeschränkt Warmwasser. Und das bei aller Sparsamkeit.

Hoval-Kessel gibt es für Ein- und Mehrfamilienhäuser, Hotels, Schulen oder zur Modernisierung bestehender Häuser. Dürfen wir Ihnen weitere Unterlagen zustellen?

Hoval Herzog AG, Feldmeilen
Basel, Bern, Lausanne, Lugano
Verkauf und Service auch in
Deutschland (Krupp-Kessel)
Oesterreich, Benelux,
England, Frankreich, Italien



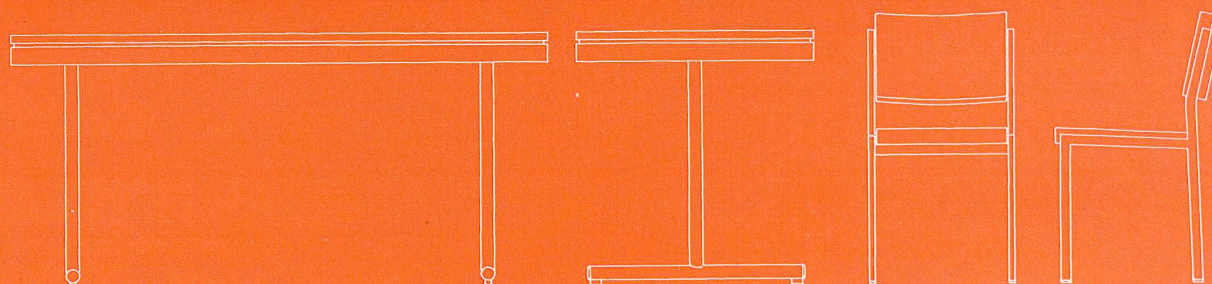
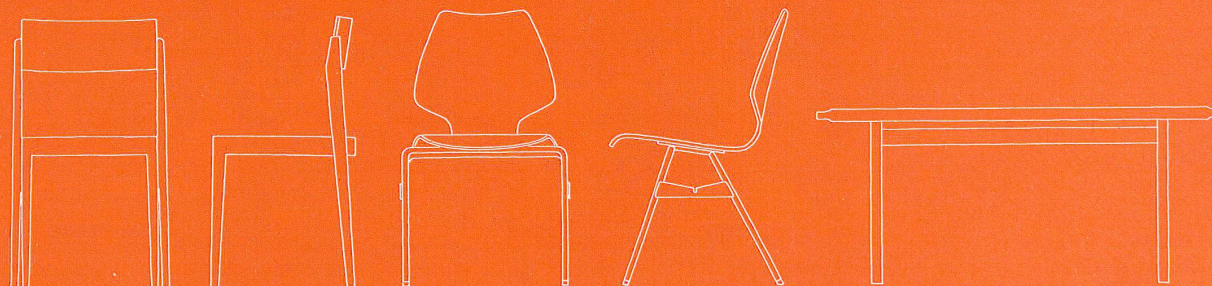
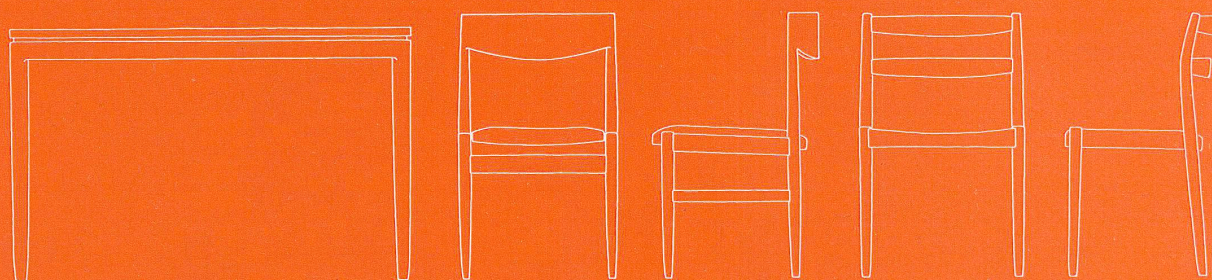
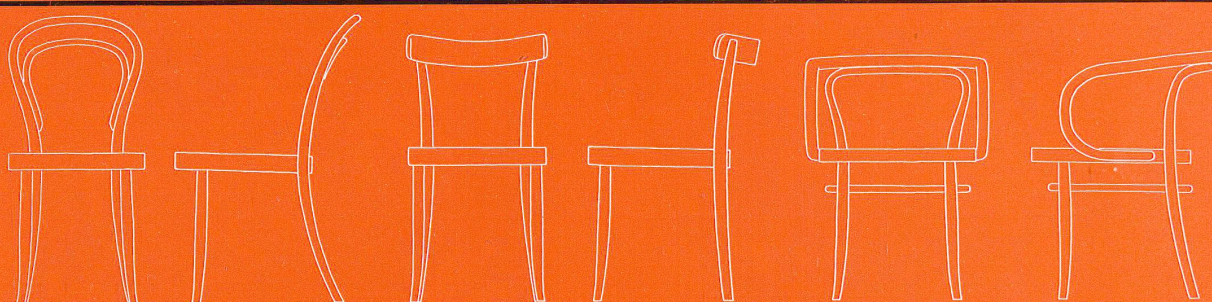
Hoval

Tische+Stühle von

AG Möbelfabrik
Telefon 058 520 91

Horgen-Glarus
8750 Glarus

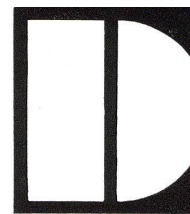
HORGEN—GLARUS



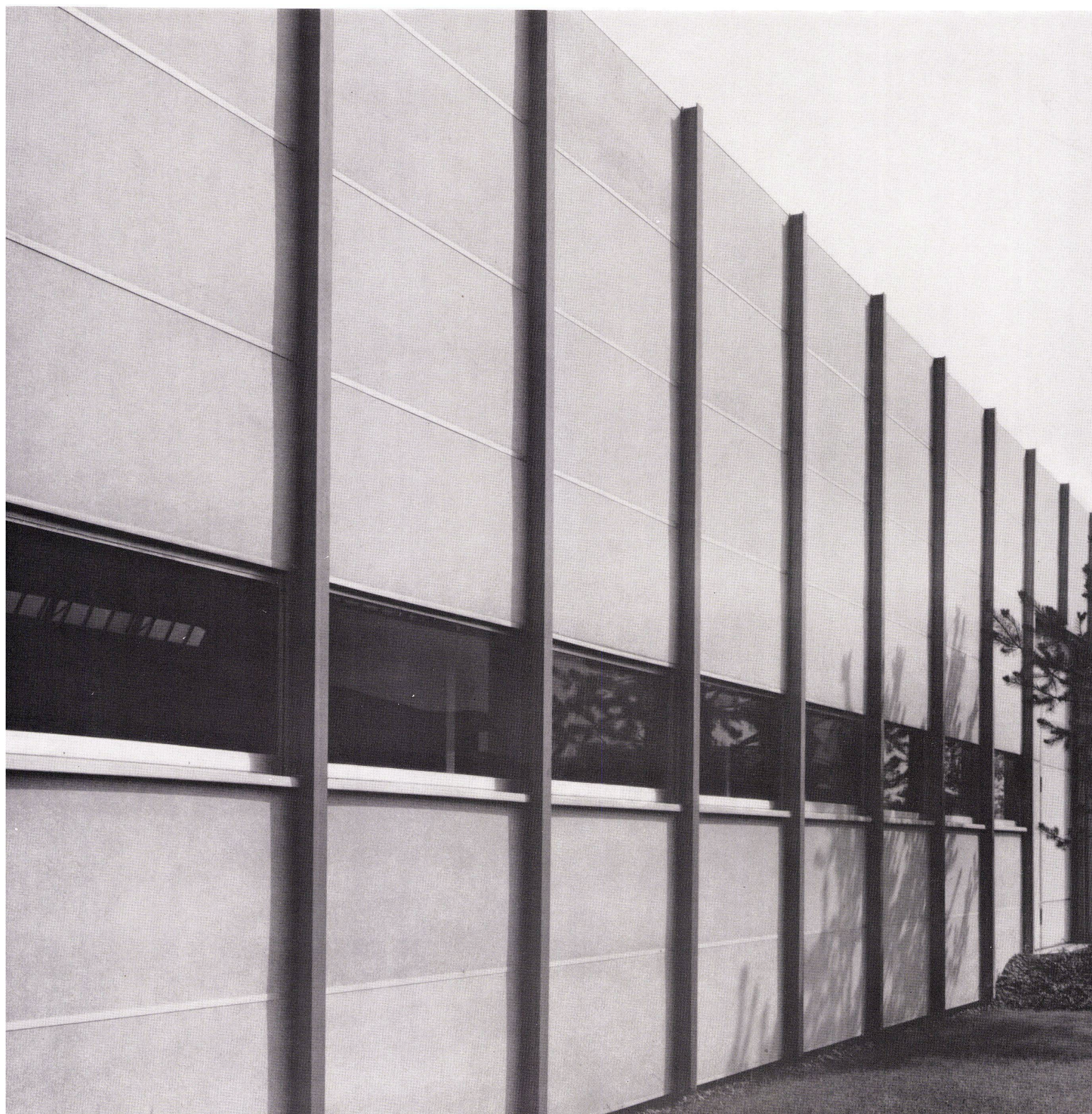
H. DIEHL + CO. AG

Metallbau

5432 Neuenhof AG



Vorfabrikation — Fassaden
in Leichtmetall und Eternit

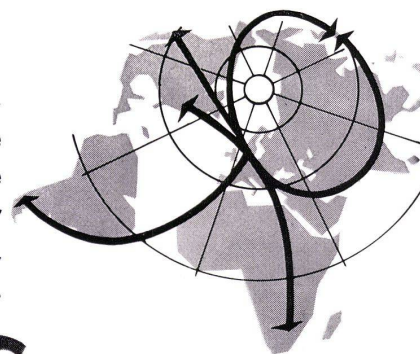




SALAD BOWLS BY MAGNUS STEPHENSEN AND MONKEYS BY KAY BOJESEN, KAY BOJESEN MODELLER, COPENHAGEN

SCANDINAVIAN MODERN is Bojesen teak crafts ... and an imaginative approach to travel

The world admires the deft touch, the skill and the lively imagination that go into Scandinavian crafts. The Scandinavians bring the same talents to world-wide air travel. One example of that creative flair is the pioneering of the world's polar air routes (which has won SAS unique honor as the first airline to be awarded the Christopher Columbus Prize). Distinctive SAS hospitality and service, and the famous cuisine honored by La Chaîne des Rôtisseurs, are others. Fly with SAS next time, and discover new pleasure in travel.



FLY SCANDINAVIAN MODERN — WORLDWIDE



SAS

SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM

Photo by C. A. Peterson on Kodak Ektachrome film



**PVC-Bodenbelag
auf weicher Filzunterlage**

balatred

unerreicht in Musterung und Farben
in verschiedenen Serien
mit über zwanzig Farbstellungen lieferbar,
verblüffende Strapazierfähigkeit, schallschluckend
fast wie ein Teppich, höchste Beanspruchung,
Schmutz und Säuren sind kein Problem für diesen Belag,
einfach und wirtschaftlich in Unterhalt und Reinigung,
ideal!

Verkauf und Verlegung durch gute Fachgeschäfte,
Auskünfte, Muster und Lager für die Schweiz:

FILMOS

Filmos AG, 4001 Basel, Streitgasse 3
Telefon 061/24 39 33/32



DEM

Polstermöbel Sofa Stühle Bettsofa Fernsehsessel Tische Esszimmer Bücherwände
Dokumentation und Möbelhändlerliste: Dufour Frères 1022 Chavannes-Renens VD Schweiz

DEM-Polstermöbel gewährleisten beste Qualität. Sie sind die Früchte einer langjährigen Erfahrung und einer zeitgemäßen Fabrikationsmethode, die ohne Unterbruch weiterentwickelt und verbessert wird. Für DEM-Polstermöbel werden nur die besten Materialien ausgewählt und verwendet.

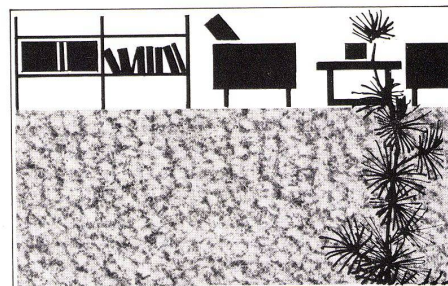


**BRAVO-Spannteppiche
schaffen eine
echte Ambiance**

Wie wichtig ist es doch,
z. B. Verkaufsräumen eine echte
Ambiance zu vermitteln. Jenes
gewisse Etwas, das Kunden zum
Verweilen einlädt. Sie haben
die Möglichkeit, aus über 100
aparten Farben jene
auszuwählen, die genau dem
gewünschten «Image» entspricht.
Die verschiedenen Reinigungs-

Exklusiv nur bei

probleme fallen zudem dahin: nur
noch staubsaugen!
Heute — ein bedeutender Faktor!
Wir empfehlen für Hotels,
Restaurants, Verkaufsräume usw.
den strapazierfähigen BRAVO-
Bouclé oder den praktischen
BRAVO-Wollfrisé. Für Direktions-
büros und Wohnräume den
eleganten BRAVO-Moquette.



Forster

Forster & Co. AG, 8001 Zürich
am Bellevueplatz Telefon 051 32 57 80

URANIA  TEPPICH ^A_G

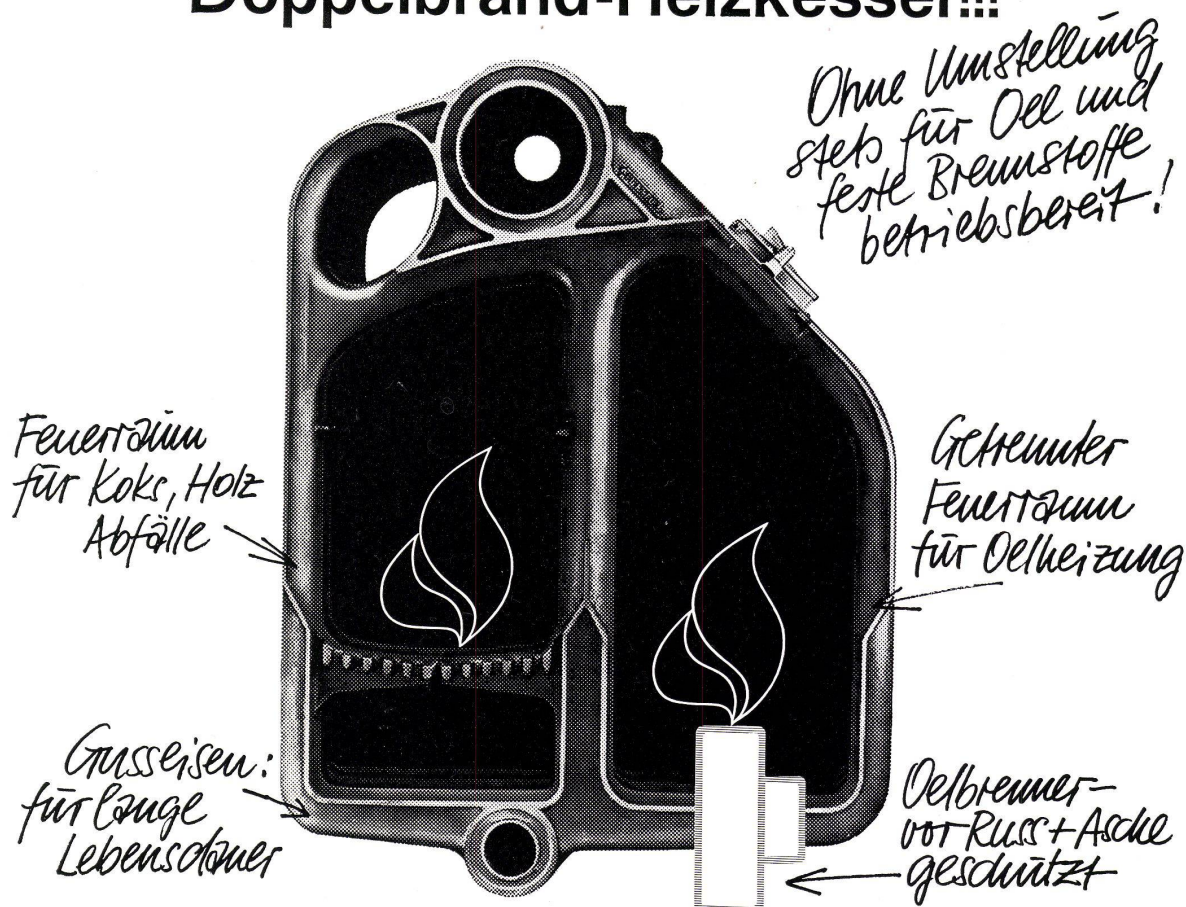
8001 Zürich, Uraniastr. 18
Tel. 051 25 24 18

LINSI

Linsi & Co. AG

6000 Luzern b/Bahnhof
Tel. 041 2 00 47

Ein aussergewöhnlicher Doppelbrand-Heizkessel!!!

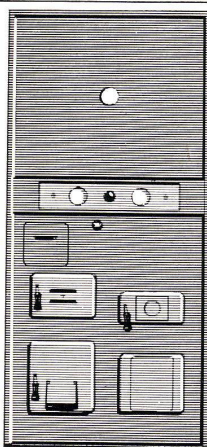


Ideal BiTherm Kombi Kessel

Der neue Ideal-Doppelbrand-Kessel hat separate Brennkammern für Öl und feste Brennstoffe. Die Vorteile dieser Konstruktion:

- Keine Verschmutzung des Ölbrenners durch Asche und Russ. Daher kleinerer Ölverbrauch und störungsfreier Betrieb.
- Der reichlich bemessene Feuerraum für feste Brennstoffe ergibt eine gute Verbrennung und einwandfreien Dauerbrand.

Den IDEAL R-2 DB gibt es als Bitherm-Kessel-Boiler-Kombination oder als gewöhnlichen Heiz-



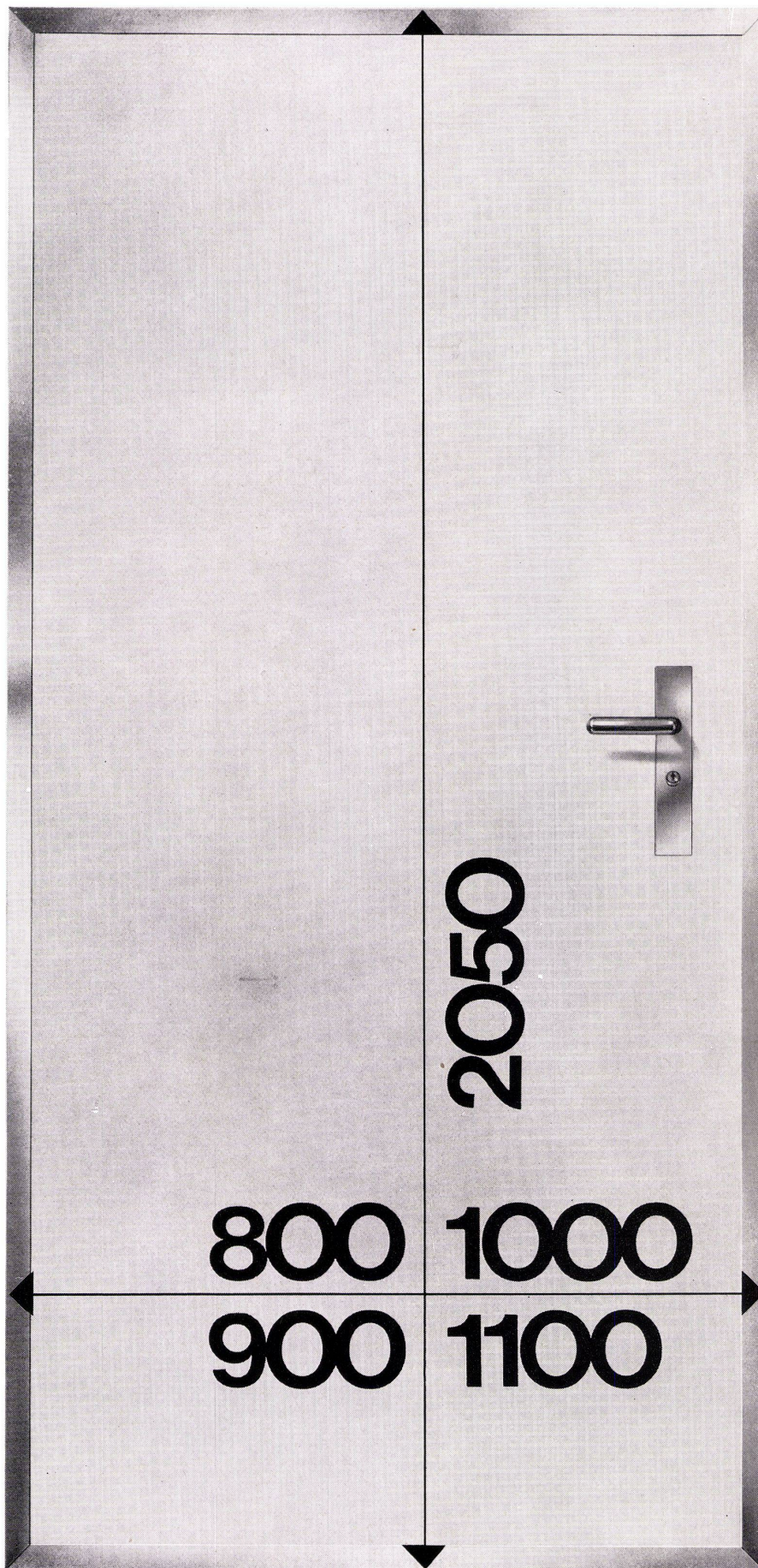
kessel, der später zu einer Bitherm-Kombination ausgebaut werden kann. Er ist auch zerlegt lieferbar und kann daher überall leicht eingebracht werden. Dies ist besonders wichtig bei Altbau-Modernisierungen. Über alle weiteren Vorzüge orientiert Sie unsere Dokumentation, die Sie vom Installateur oder direkt von uns beziehen können.

Ideal Bitherm: Wärme und Warmwasser nach Herzenslust

IDEAL-Standard AG Dulliken SO / Tel. 062/5 10 21

Seit über 30 Jahren führend im Heizkesselbau





Kellpax Normtüren vereinfachen die Planung sind preisgünstig und kurzfristig lieferbar

Aufbau:

absolut plane, stoss- und gehrungsfreie Flächen aus mattiertem und eloxiertem Peralumanblech. Falzprofile aus Anticorodal eloxiert. Stahlrohrrahmen mit umlaufender Gummidichtung und Schwellenwinkel, Eisenteile feuerverzinkt.

Besondere qualitative Eigenschaften:

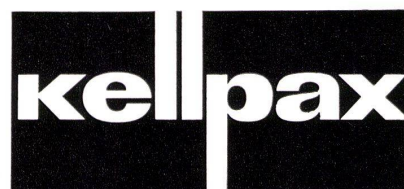
leichtgängig, absolut verwindungsfrei, vorzügliche Isolation, lange Lebensdauer auch bei harter Beanspruchung, repräsentative Wirkung.

Zusätzliche Möglichkeiten:

Gegen einen bescheidenen Mehrpreis kann eine ein- oder zweiteilige Verglasung bis 10 cm über den Drücker angebracht werden.

Bevorzugte Anwendungsgebiete:

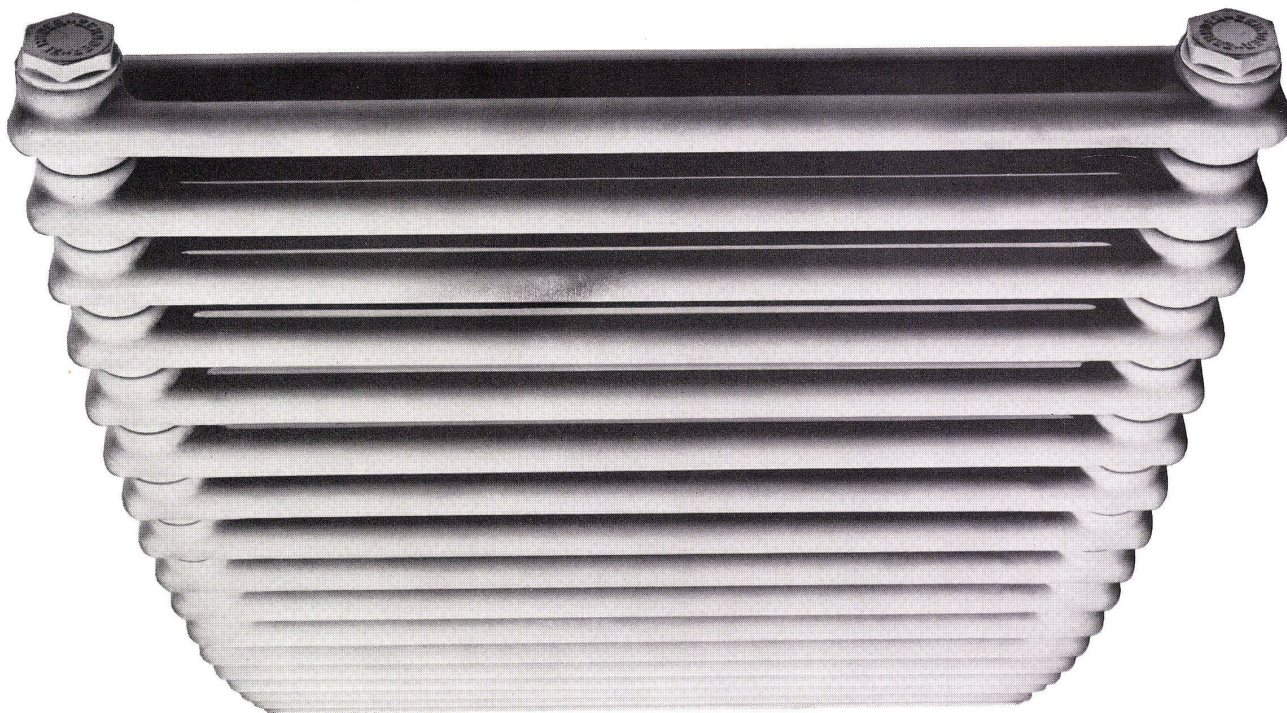
öffentliche Bauten wie Spitäler, Schulhäuser, Gemeindemagazine.
Fabrikationsbetriebe mit Verarbeitung verderblicher Nahrungsmittel, wie Käsereien, Metzgereien, Schlachthäuser.
Kraftwerke, Trafostationen.



Kellpax wird auch in Deutschland hergestellt durch
Keller & Co. GmbH, 6707 Schifferstadt (Pfalz)

Verlangen Sie Prospekt-Unterlagen oder den unverbindlichen Besuch eines technischen KELLPAX-Beraters.

Keller + Co AG
Kellpax-Metallbau Klingnau
056 5 11 77



ZEHNDER

Gebrüder Zehnder AG, Radiatorenfabrik, 5722 Gränichen bei Aarau, Telefon 064 - 45 18 91



- ZEHNDER - der erste Stahlrohr-Radiator auf dem europäischen Markt wurde 1930 von uns entwickelt.
- ZEHNDER - Radiatoren bieten dank 36jähriger Erfahrung Gewähr für ein erstklassiges Produkt.
- ZEHNDER - Radiatoren sind in Bauhöhen von 20 cm bis 7 m, in 5 verschiedenen Bautiefen und in vielen Sonderausführungen (rund, gebogen, winklig) lieferbar.
- ZEHNDER - Radiatoren haben sich auch in ihrer Form — runde Rohre, kanten- und rippenlose Kopfstücke — seit 1930 durchgesetzt und bewährt. Das beweisen täuschend ähnliche Konkurrenzfabrikate.

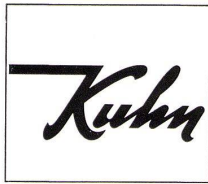
wülser



Bitte beachten Sie:

Jeder Radiator trägt den Namen ZEHNDER auf dem Stopfen. Er schützt Sie vor Verwechslungen.

Unsere Ausstellung dient Ihrer Information



*Unser Neubau in Schlieren
an der Ausfallstrasse nach
Basel und Bern*

Wir zeigen Ihnen in einer grosszügigen und modernen Ausstellung in unserem Neubau in Schlieren unser gesamtes Lieferprogramm und Einrichtungsbeispiele für neuzeitliche Küchen, Badezimmer und Waschküchen.

Unsere fachliche Beratung, Planung und ein ausgebauter Service stehen Ihnen jederzeit zur Verfügung. Dürfen wir Sie zu einer Besichtigung einladen? Ein Parkplatz ist immer für Sie reserviert.



Sanitär-Kuhn AG

*Sanitäre Apparate
Haushalt-Automaten
Küchen-Einrichtungen*

*8952 Schlieren, Münchwiesen 3, Telefon 051 98 23 11
4000 Basel, Missionsstrasse 37, Telefon 061 43 66 70
Küchenausstellung: 4000 Basel, Weilerweg 10, Telefon 061 33 91 10*

3 Fabrikmarken auf 1 Apparat?

Nein. So kennzeichnen wir unsere Grossküchen-Anlagen natürlich nicht. Aber vielleicht liefern wir Ihnen Gasherde mit Sursee-Schriftzug, Kippkessel mit Elcalor-Marke, Back- und Bratöfen mit Therma-Schild.

Diese Markenvielfalt ist bezeichnend für das Übergangsstadium, in dem wir uns befinden: die Grossküchenwerke Elcalor AG, Sursee-Werke AG und Therma AG haben sich in einer gemeinsamen Entwicklungs-, Planungs- und Verkaufs-Organisation zusammengeschlossen.

Unser Name: Therma-Grossküchen.

Diese Fabrikmarken zeigen aber auch eindrücklich die Vielseitigkeit und Vollständigkeit unseres Sortiments. Es umfasst alle thermischen Grossküchen-Apparate in allen bekannten Beheizungsarten und ein hochentwickeltes System von Gastro-Norm-Elementen für alle Kucheneinrichtungen.

Therma Grossküchen
8952 Schlieren, Zürcherstr. 125
Telefon 051/98 18 71



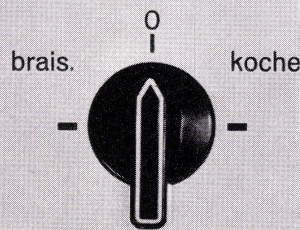
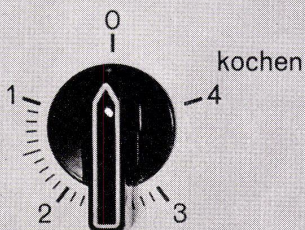
kochen



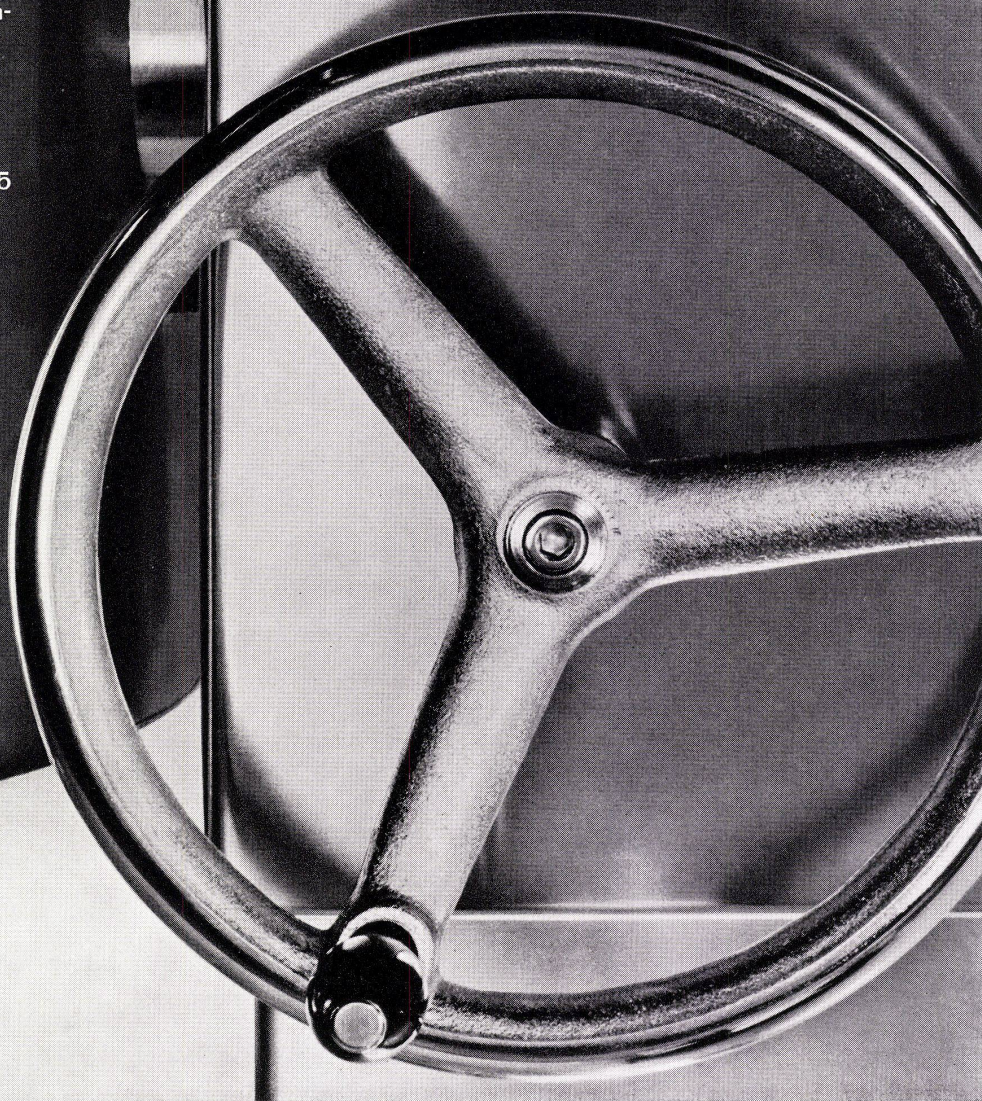
braisieren



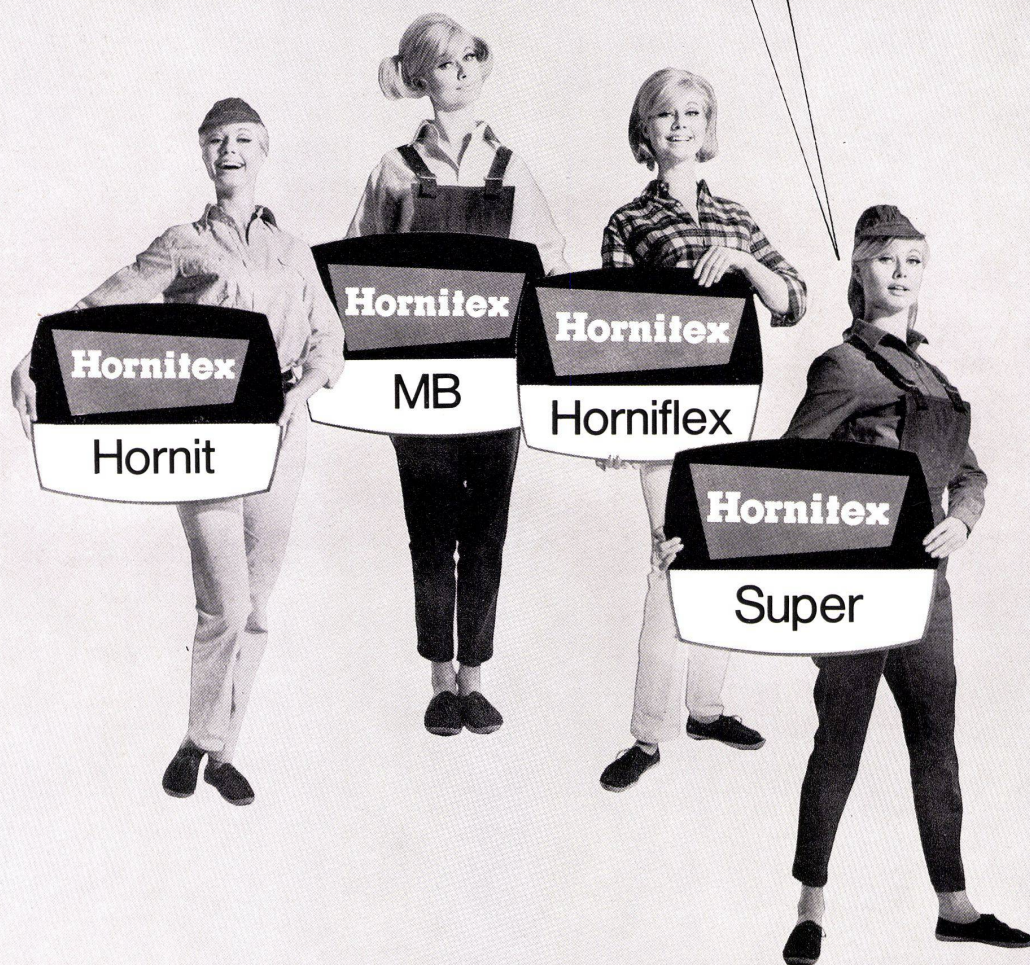
ankochen



elcalor
sursee
therma



Bei uns heißen Kunststoffplatten Hornitex!

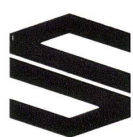
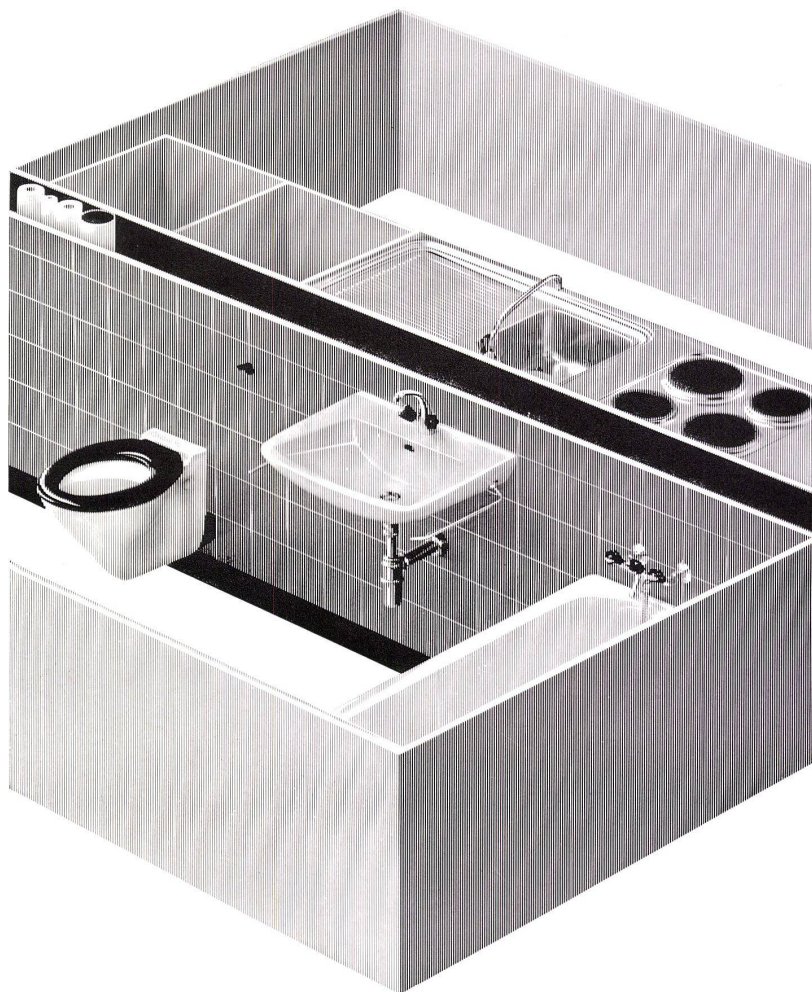


Hornitex liefert ein komplettes Kunststoffplatten-Programm. Platten in verschiedenen Stärken, alle in denselben Dekors (über 90 Möglichkeiten!). Hornitex läßt sich verwenden für Verkleidungen, Türen, Innenausbauten und alle Arten von Möbeln. Mit Hornitex kann man ungewöhnlich rationell arbeiten. Und die Gebrauchseigenschaften sind geradezu phantastisch. Schlagfest, abriebfest, hitzebeständig und widerstandsfähig gegen Haushaltssäuren und Laugen. Ein idealer Werkstoff: Hornitex! Lassen Sie sich Informationen schicken — kostenlos!

Hornitex Super	3 mm Kunststoffplatte, 256 x 170 cm und 256 x 200 cm
Hornitex Hornit	0,9 und 1,3 mm Schichtstoffplatte, 300 x 130 cm
Hornitex MB	Möbelbauplatte 13, 16, 19 mm (Spanplattenkern mit Schichtstoffauflage) 256 x 172 cm
Hornitex Horniflex	0,5 mm Kantenumleimer
Hofalon Maserdruck Standard	Maserdruck veredelte Hartplatte
Hofalon Maserdruck Super	Maserdruck veredelte Hartplatte, Oberfläche mit eingebranntem Melaminharz beschichtet
Hofalon uni	mit eingebranntem Melaminharz beschichtete Hartplatte
Hornedur	Kunststoff-Furnier

Hornitex Werke Gebr. Künnemeyer,
4934 Horn/Lippe, Deutschland

Hornitex



Sanfit verbilligt den Wohnungsbau durch Rationalisierung.

Konsequent rationell durchdacht, erlaubt die Sanfit-Montagemethode den Einbau der kompletten Bad- und Kücheneinrichtung in die fertigerstellten Räume am Ende der Bauzeit. Lieferung, Montage und Inbetriebnahme einer Wohnungseinheit erfolgen in einer einzigen, fortlaufenden Arbeitsphase von wenigen Stunden. Die Sanitär-Fertiginstallation Sanfit ist im vorgefertigten Elementbau wie auch bei der konventionellen Bauweise anwendbar. Diese Vorteile und noch viele weitere lassen sich Bauherren und Architekten an einer Musteranlage beim Regionalvertreter zeigen.

Beratung, Verkauf und Einbau erfolgen durch bestausgewiesene Sanitär-Installationsfirmen in der ganzen Schweiz: **Aarau:** Ernst Ammann AG, Milchgasse 7, Tel. 064 22 29 66. **Basel:** L.+H. Rosenmund, Riehentorstrasse 17, Tel. 061 33 98 10. **Bern:** Schmid-Bill AG, Haldenstrasse 16, Tel. 031 42 12 86. Arnold Baumann AG, Seftigenstrasse 41, Tel. 031 46 22 77. **Biel:** Pärli + Cie, Renferstrasse 4-6, Tel. 032 48 82 22. **Chur:** Dipl. Ing. E. Willi AG, Ottostrasse 25, Tel. 081 22 86 22. **Liestal:** L.+H. Rosenmund, Gestadeckplatz 6, Tel. 061 84 18 21. **Luzern:** Kramit AG, Fluhmattweg 6, Tel. 041 64 80 33. **Schaffhausen:** Alfred Scherrer AG, Neustadt 57, Tel. 053 54 64 44. **Solothurn:** Urs Arm, Bielstrasse 111, Tel. 065 23 29 77. **St. Gallen:** Heinrich Kreis, Moosstrasse 52, Tel. 071 27 23 11. **Thun:** Arnold Baumann AG, Florastrasse 2, Tel. 033 22 37 66. **Vaduz FL:** Gustav Ospelt, Installationen, Tel. 075 21 15 55. **Zug:** Wickart AG, St.-Antons-Gasse 5, Tel. 042 48 33 33. **Zürich:** Rothmayr + Co. AG, Hallwylstrasse 71, Tel. 051 27 01 92. **Bezugsquellennachweis** für alle Regionen der Schweiz durch die Sanfit AG, Frauenfelderstrasse, 8475 Ossingen ZH, Tel. 052 41 18 26.

Wohnzimmer
Architekten: Cramer, Jaray & Paillard,
dipl. Arch. ETH/SIA, Zürich
Aufnahme: F. Engesser, Feldmeilen



Die Großüberbauung des
Grüzefeldes in Winterthur
ist mit

runtal

Heizplatten ausgerüstet

Heizplatten, Konvektoren, Radiatoren
Schweizer Patent und Fabrikat

Verkaufsbüros: 2000 Neuchâtel, route des Falaises 7
8032 Zürich 7, Hedwigstraße 3
9500 Wil SG, Gallusstraße 10

Tel. 038 5 92 92
Tel. 051 53 78 78
Tel. 073 6 21 73

Kennen Sie die Geschichte des Herrn Z.?

Herr Z. war dabei, sich ein Haus zu bauen. Die Abwasserleitung machte ihm zu schaffen. Sein Vater riet ihm:

Wähle Gusseisen

Damit fährst Du am besten. Schon der Sonnenkönig liess in Versailles ein gusseisernes Rohrnetz legen. Das leitet die Wasser noch heute wie am ersten Tag. — Herr Z. ging in sich und dachte: Was dem Sonnenkönig billig war, kann mir recht sein. Doch ein Freund riet ihm:

Wähle Stahl

Hätte der Sonnenkönig Stahl gekannt, wer weiss... Stahl ist vielleicht geeigneter. Stahl ist modern. — Herr Z. ging in sich und dachte: Er hat recht. Das Moderne mag das Bessere sein. Doch da fiel ihm noch ein: Kunststoff ist im Kommen. Kunststoff ist der Werkstoff der Zukunft, heisst es überall.

Wähle Kunststoff

sagte sich Herr Z. und ging vorerst zu VON ROLL. Denn er wusste: VON ROLL kennt sich aus wie kaum jemand in Fragen der Fabrikation und der Montage von Abwasserleitungen. VON ROLL aber legte ihm dar: Wählen Sie den Werkstoff, der für ihren Zweck der richtige ist. Wir beraten Sie gern. Wissen Sie, Herr Z., keiner der

drei Werkstoffe

ist wirklich vollkommen. Jeder hat, wie alles in der Welt, seine Vorteile, seine Nachteile. Aber

jeder hat Zukunft

Was Herr Z. am Ende gewählt hat? Kein Zweifel, er konnte nur

das Richtige wählen:

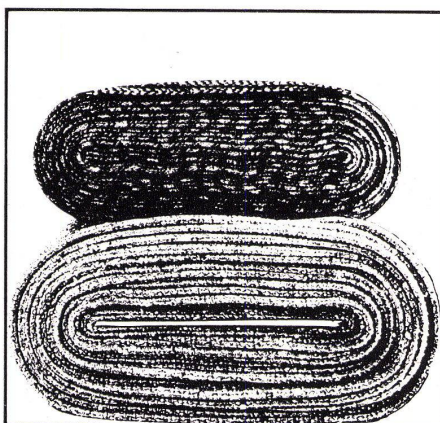
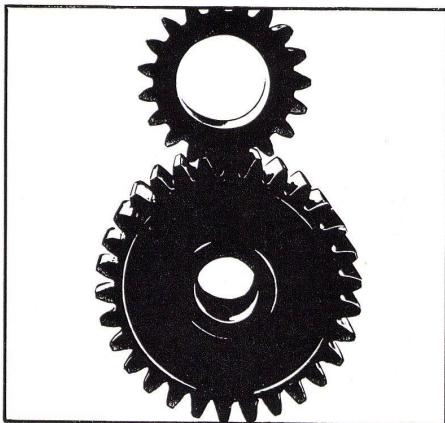
VON ROLL

hat ihn sachgerecht beraten.
VON ROLL AG. 4563 Gerlafingen

EUBÖOLITH

in der Maschinen- und Textilindustrie

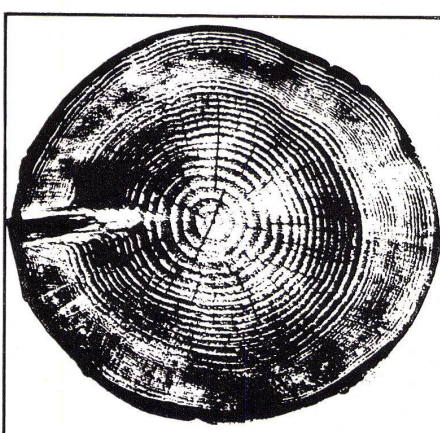
in der Nahrungsmittelindustrie



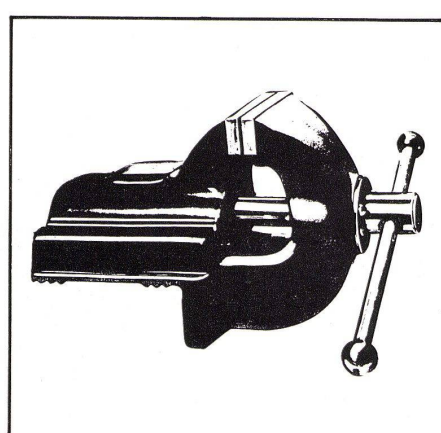
in der Schuhindustrie



in der Holzverarbeitungsindustrie



in Werkstätten

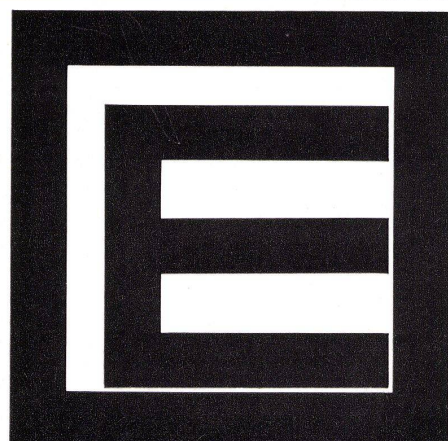


Über 7 Millionen m² Euböolith- Industrie- bodenbeläge

Den Steinholzfussboden kennt man schon lange. In seiner einstigen Beschaffenheit hätte er den Anforderungen der heutigen Zeit jedoch kaum mehr genügt. Euböolith präsentiert den Steinholzfussboden in einem modernen Gewand. Er ist sehr druckfest (400 kg/cm²), funkensicher und beständig gegen Öl, Benzin und Petrol. Die früher so gefürchtete Rostgefahr ist weitgehend eliminiert. Euböolith ist zudem kein «kalter Boden». Dank seiner Elastizität ist er angenehm zu begehen, und während Jahrzehnten hat er sich durch seine Dauerhaftigkeit ausgezeichnet. Der fugenlose, äusserst widerstandsfähige Belag kann direkt auf die rohe

Betondecke verlegt werden, was sowohl Zeit als auch Kosten spart. Daher werden viele Bodenprobleme mit Euböolith nicht nur zweckmässig, sondern auch wirtschaftlich gelöst.

Wenn Sie Industriegebäude, Werkstätten, Garagen, Lagerhallen oder Schulen bauen, vergessen Sie nicht, Euböolith in Ihre Planung einzubeziehen. Denn Euböolithböden sind robust und leicht zu reinigen. So viele gute Eigenschaften! Und was für Sie auch wichtig ist, Euböolithböden werden stets termingerecht verlegt. Euböolith – Qualität aus Erfahrung.



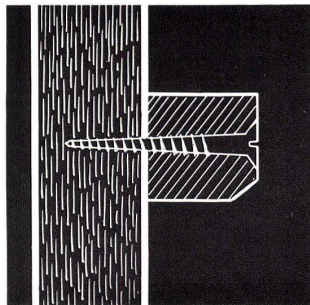
**Vorzügliche
Schraub- und
Nagelfestigkeit
-typisch NOVOPAN**



4

Die Verarbeitung von NOVOPAN-Platten schützt Sie vor Beanstandungen und beweist Ihre überlegene Materialwahl. Entscheiden auch Sie sich für NOVOPAN – die Spanplatte mit dem bewährten dreischichtigen Aufbau.

Bezug durch den Fachhandel



Die harte Deckschicht zusammen mit den groben Mittellagespreißeln ergeben die große Festigkeit. Deshalb die vorzügliche Schraub- und Nagelfestigkeit jeder NOVOPAN-Platte!

Novopan AG 5313 Klingnau 056—51335

NOVOPAN

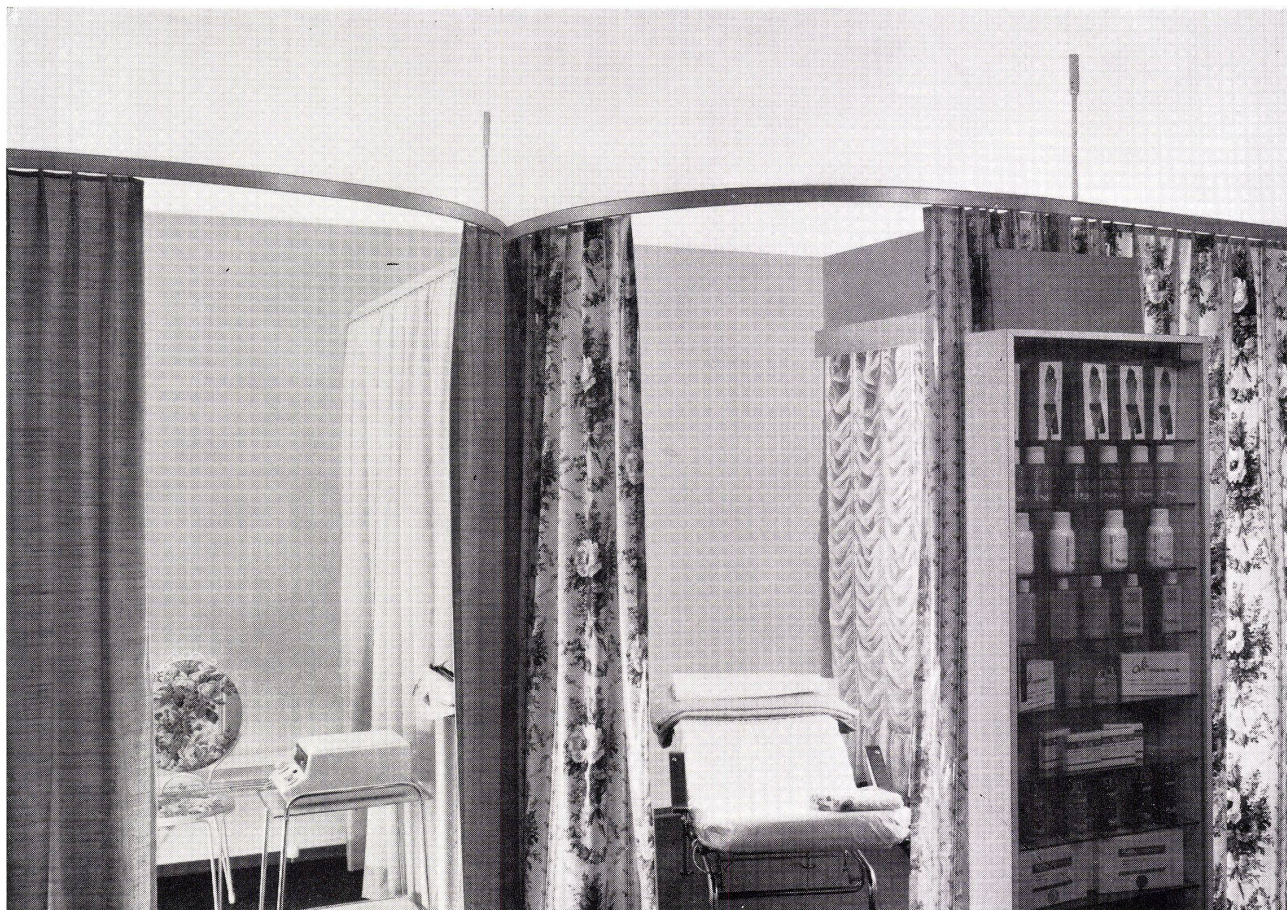


kuglostaf
Eurotherm 

Thermo-Mischventil Nr. 3941 1/2" und 3/4" für Unterputz-Montage, mit dem leicht auswechselbaren Steuerelement.
Neu geformte Rosette mit gut zu betätigendem Einstellgriff und neuer, neutraler und diskreter Skala.

Metallgiesserei + Armaturenfabrik AG. Genf & Zürich

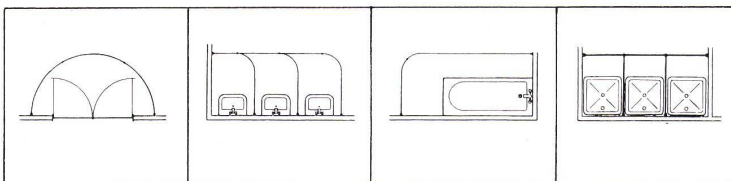
kugler



Raumunterteilungen mit SILENT GLISS "Cubicle" Vorhangeinrichtungen

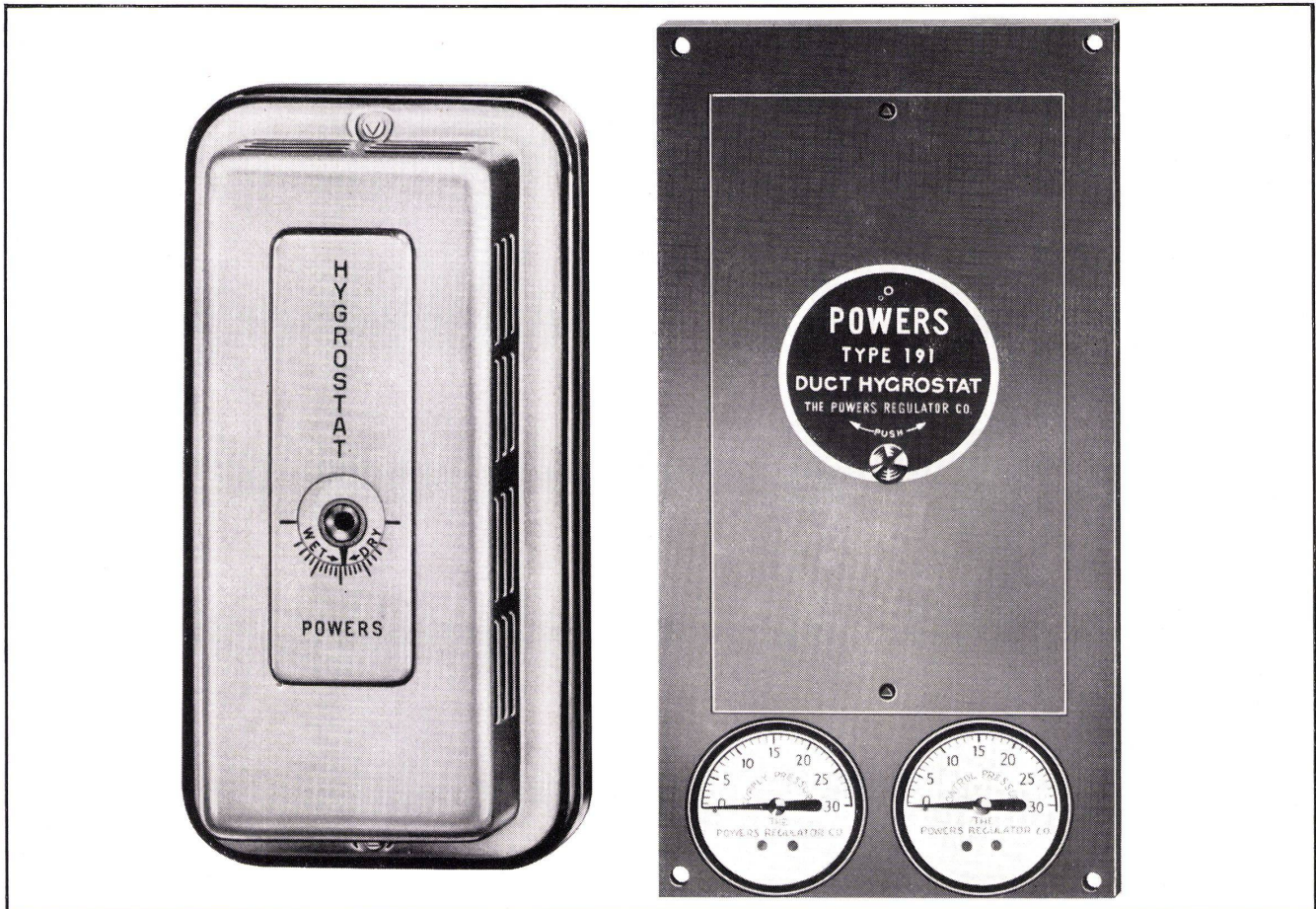
Mit den freitragenden Cubicle-Vorhangeinrichtungen können Zimmer, Säle, Hallen, Geschäftslokale und andere Räume zweckmässig unterteilt und individuell gestaltet werden. Sie lassen Bewegungsfreiheit und werden immer häufiger anstelle fester Zwischenwände verwendet. Cubicle beansprucht wenig Platz, ist solid, leicht zu reinigen und korrosionsbeständig. Selbst schwere Vorhänge gleiten leicht und leise in den form-schönen Cubicle-Garnituren. Gerne beraten wir Sie und können Ihnen mit Prospekten und zahlreichen Referenzen dienen.

Anwendungsbeispiele:



F. J. Keller & Co., Metallwarenfabrik, 3250 Lyss, 032/84 27 42-43





Pneumatische Steuer- und Regelgeräte
der Heizungs- und Klimatechnik

**Unzählige,
zuverlässige POWERS
pneumatische
Hygrostate über-
wachen und regeln
die Luftfeuchte
in Industrieräumen,
Lagern etc.!**

Die pneumatischen POWERS Hygrostate der Typen 190 und 191 sind pneumatische Geber für die Messung und Regelung der relativen Luftfeuchte. Als hygrostatistisches Material dient beim Raumhygrostat Typ 190 eine speziell behandelte Tierhaut, welche eine äusserst hohe Ansprechempfindlichkeit garantiert. Der Typ 191 wurde speziell als Kanalhygrostat entwickelt, mit einem Messelement aus hochempfindlichem hygroskopischem Holz. Der Sollwertbereich lässt sich bequem zwischen 10 % und 85 % r.F. einstellen.

Wie steht es mit Ihren Problemen bezüglich Feuchtigkeitsmessung und Regelung? Sicher

lässt sich auch in Ihrem Fall mit den POWERS Hygrostaten die günstige Lösung erzielen.

Diese Geräte stellen nur einen kleinen Teil des umfassenden POWERS-Fertigungsprogrammes dar (über 70 Jahre Erfahrung).

Bitte rufen Sie uns an! Wir senden Ihnen gerne unsere ausführlichen Unterlagen. Die CARLO GAVAZZI-ORGANISATION übernimmt Ihre klimatechnischen Probleme von der Idee bis zum Service!



CARLO GAVAZZI



CARLO GAVAZZI AG. Gesellschaft für Mess- und Regeltechnik



Speziell im Supermarkt: alles unter einer Decke!

Die Gema-Metaldecke ist ein bewährtes Bauelement mit vielen Anwendungsmöglichkeiten wie elegante Raumgestaltung, Ventilation, Lärmbekämpfung, Heizung, Beleuchtung. Die Lösungen zu diesen Aufgaben stecken alle unter einer Decke, unter der Gema-Metaldecke, die aus dem Ladenbau nicht mehr wegzudenken ist.



Wer baut plant, wer plant prüft und wer prüft wählt die Gema-Metaldecke. Fragen Sie unsern technischen Beratungsdienst. Er kann Ihnen noch weitere Möglichkeiten angeben.

Gema AG Metaldecken, 9015 St.Gallen, Telefon (071) 3113 13

Steiner- Gastgewerbe-Einrichtungen die wirtschaftliche Lösung.

Hauptbahnhof Zürich,
Cafeteria des Buffets I. Klasse,
ausgeführt durch Steiner



Projekt: Architekturbüro SBB, Kreisdirektion III

Die Steiner-Abteilung für Gastgewerbe-Einrichtungen hat im In- und Ausland schon Dutzende von zweckmässigen, preisgünstigen und schönen Anlagen erstellt, vom Einzelmöbel bis zum kompletten Hotel, von der Personalkantine oder Snackbar bis zum Luxusrestaurant. Unser Team berät Sie gerne.

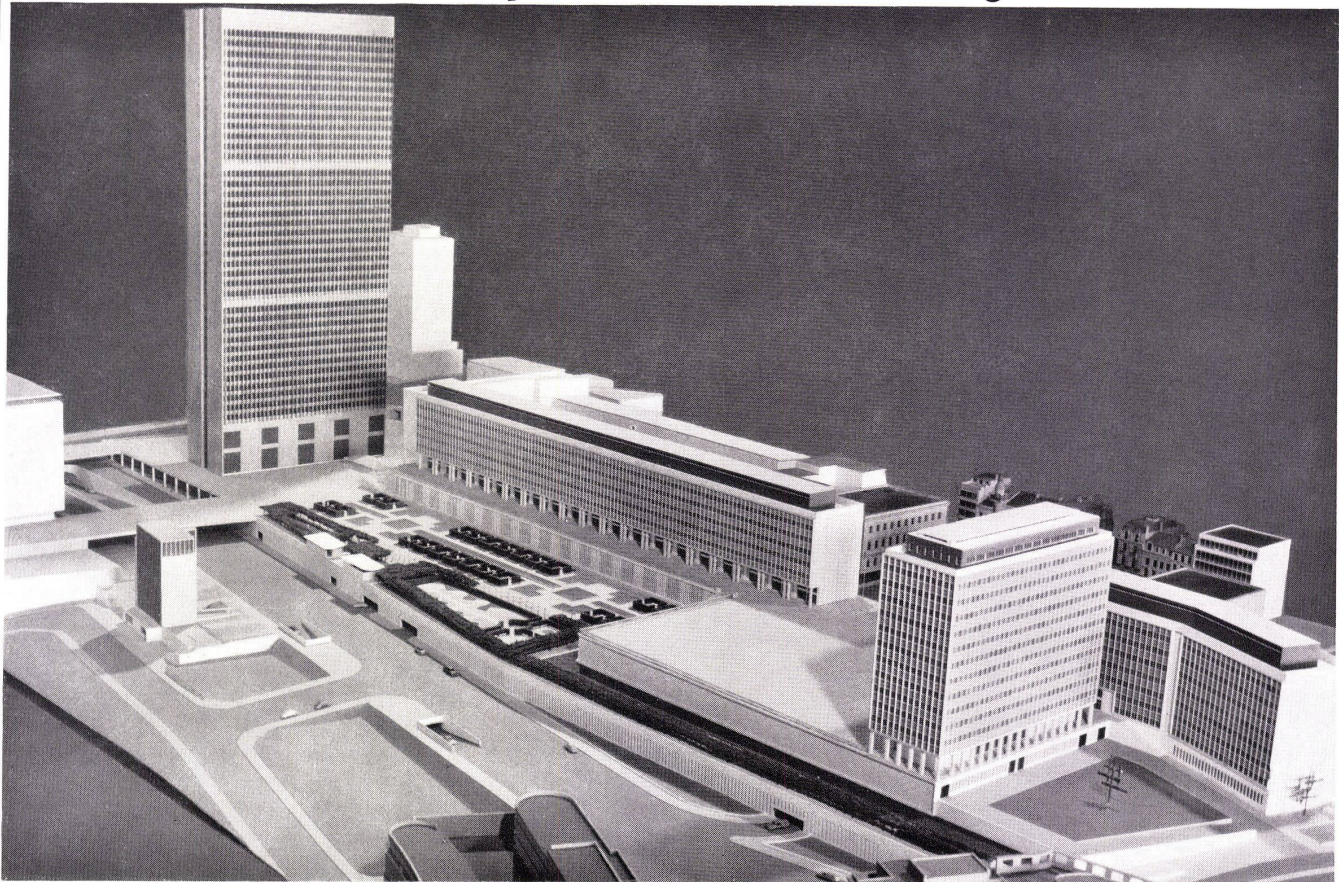
STEINER

Karl Steiner

Abteilung für Gastgewerbe-Einrichtungen
Hagenholzstrasse 60, 8050 Zürich

Telefon 051/48 50 50

Warum das Ministerium für öffentliche Arbeiten die Cité Administrative in Brüssel mit einer Selectographic®-Datenzentrale von Honeywell unter Kontrolle bringt



Einer der verantwortlichen Architekten erklärte vor kurzem: «Die Bauherren sowie die zentrale Bauleitung der Cité Administrative entschieden sich aus mehreren Gründen für eine Selectographic-Datenzentrale von Honeywell: Weil sie alle Aufgaben präzise erfüllt, die in der Gebäudeautomation an sie gestellt werden – unabhängig von Gebäudegrösse und Vielfalt dieser Aufgaben. Und: Weil durch die Verringerung des Betriebspersonals wesentliche Kosteneinsparungen erzielt werden. Wir sind sicher, dass dieses System wirtschaftlich arbeitet und sich schon in wenigen Jahren amortisiert.»

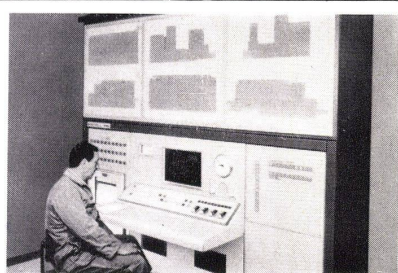
12 000 Regierungsangestellte werden in dem riesigen Komplex der Cité Administrative in Brüssel arbeiten. Die Überwachung und Regelung der drei Hauptgebäude sowie von zwei Parkhäusern erfolgt von einer einzigen Stelle aus: der Honeywell-Selectographic®-Datenzentrale. Sie fasst die 76 automatischen Regelanlagen für Klima, Heizung und Lüftung an einem Punkt zusammen. Und ermöglicht die Einmann-Überwachung von 307 Datenpunkten (es können auch 1000 oder mehr sein). Alle Informationen wie Temperatur, Feuchtigkeit, Druck, die Stellung von Ventilen, Klappen, Schaltern usw. können durch einfachen Tastendruck angezeigt und das Anlagenschema auf einen Projektionsschirm übertragen werden. Aus diesen Informatio-

nen kann die Zentrale logische Entscheidungen treffen und Befehle an die Datenpunkte zurückgeben. Besonders kostensparend wirkt sich eine neuartige Verdrahtungstechnik aus: Die normalerweise verwendeten Leitungen können im Verhältnis 10:1 reduziert werden. Der Einsatz der Selectographic®-Datenzentrale ermöglicht in Gebäuden jeder Grösse die vollständige Überwachung und Steuerung von Motoren, Lüftern, Pumpen, Uhren, Feuerschutzanlagen und sonstigen Sicherheitseinrichtungen. Von einem Mann. Zuverlässig und sicher. Das Vertrauen, das Honeywell auf dem Gebiet der Gebäudeautomation genießt, zeigt sich in Hunderten von Selecta-code-Systemen und Selectographic®-Datenzentralen in aller Welt. Zu den jün-

sten Installationen gehören ■ Barclay's Bank in London ■ Bayerischer Rundfunk, München ■ Board of Trade in London ■ Ford Motor Company in Warley, England ■ Sender Freies Berlin ■ Skandinavische Bank in Stockholm ■ Vereinigte Tabakfabriken in Neuchâtel, Schweiz ■ Informationen über die Selectographic-Datenzentrale gibt Broschüre D7K-2.

Schreiben oder telefonieren Sie an Honeywell AG

Zürich	Dolderstrasse 16	051/34 74 40
Basel	Gundeldingerstr. 179	061/35 35 83
Bern	Gryphenhübeliweg 42	031/44 16 11
Genf	Route de Lyon 73	022/44 25 50
Lausanne	Ch. des Clochetons 41	021/25 64 55



Die Honeywell Selectographic-Datenzentrale ermöglicht die wirtschaftliche Gebäudeautomation

Honeywell

Bestimmt das reine Blau

der Kornblume Ihre neue
Raumausstattung?

Gleich welche Farbe,
FISBA Dekorationsstoffe
bestechen durch klare Dessins,
die sich harmonisch in Ihre
innenarchitektonische
Konzeption einfügen

Dekorationsstoffe,
deren hohe Qualität
und erlesene
Eleganz dem
Raum gediegene
Stimmung
verleihen, heißen

FISBA
de St-Gall

Ueber 280 herrliche Gewebe,
uni, bedruckt oder buntgewoben,
finden Sie an den
FISBA-Karussell-Verkaufsständen,
die Ihnen eine fachgerechte Wahl
bieten

Ihre nächste Bezugsquelle nennen wir Ihnen gerne

Christian Fischbacher Co., 9001 St. Gallen
Christian Fischbacher & Co., D-5600 Wuppertal-Elberfeld

SIMPLAST

Mit SIMPLAST werden Ihre Wünsche Wirklichkeit: Eine moderne Küche, praktisch, perfekt, nach Ihren Ideen!



R 1T 2765

Aus den über 30 Grundelementen in verschiedenen Farben lassen sich Tausende von individuellen Küchen kombinieren, für jeden Grundriss, jeden Geschmack. Und erst noch preisgünstig bei bewährter, vorzüglicher

Qualität. Sorgfältige Montage durch ausgebildete Spezialisten. SIMPLAST für Ein- und Mehrfamilienhäuser.

SIMPLAST, die perfekte Küche von TROESCH

TROESCH

Bern Effingerstr. 10 Tel. 031/25 21 11
Zürich Ausstellungstr. 80 Tel. 051/42 78 00
Basel Dreispitzstr. 20 Tel. 061/35 47 55

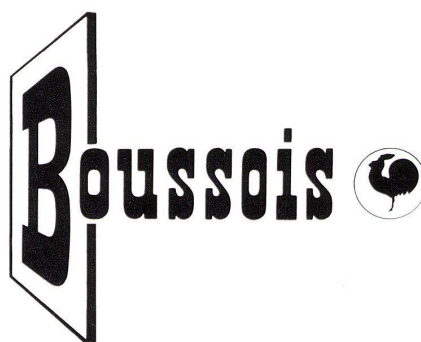
Lausanne 9 rue Caroline Tel. 021/23 92 66
Thun Frutigenstr. 24 B Tel. 033/ 3 24 84

UNBEARBEITETE PLATTEN



Die unbearbeiteten sandgestrahlten BOUSSOIS - Platten sind formschön, leuchtend und unveränderlich.

Man verwendet sie bei halbdurchsichtigen Wänden, Türen, Decken und lichtdurchlässigen Böden, sowie bei Pfeilern oder Brüstungsbändern von Schaufenstern, bei Treppenstufen und Möbeln (Tische Ablegeplatten usw.)

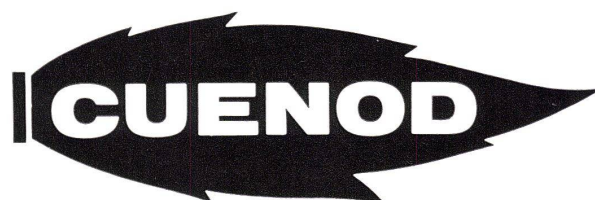


WEITERE AUSKÜNFTE ERTEILT : VERRES INDUSTRIELS S.A. - 2740 MOUTIER - SCHWEIZ
FERNSPRECHER (032) 93 32 44



cuenotherm

1400 U/min: äusserst ruhiger Lauf
 gerader oder geneigter Brennerkopf
 eingebauter Schaltkasten
 Sparklappe
 für jeden Kesseltyp
 geringe Wartung



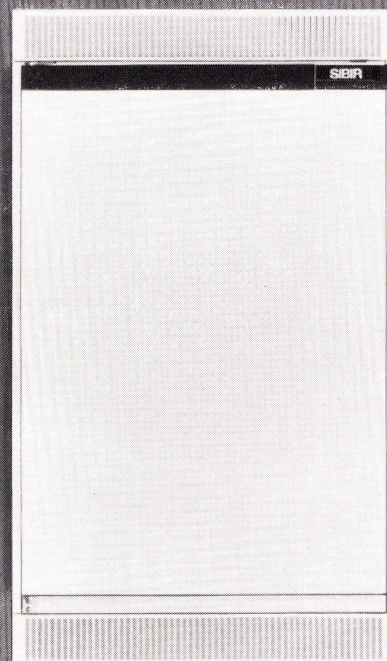
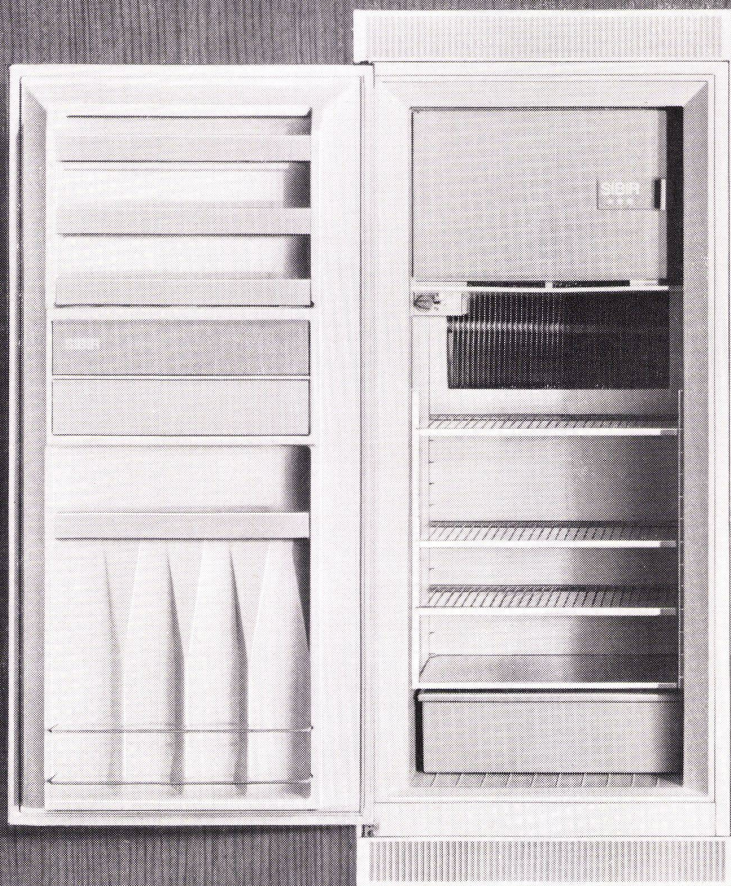
Ateliers des Charmilles S.A., Usine de Châtelaine

VERKAUFSBÜROS:

Genf – Lausanne – Zürich – Basel – Bern – Biel – Bellinzona – St. Gallen – Luzern – Chur

« Service-Stationen in der ganzen Schweiz »

Lieferbar ab
1. Januar 1967



NEUE***
EINBAU-MODELLE
E130 Liter Fr. 345.-
E190 Liter Fr. 395.-

SIBIR

- echte Zweitemperaturen-Kühlschränke mit getrennter Kälteerzeugung und rundum isoliertem grossem ***Tiefkühlabteil für das Selbsteinfrieren und Lagern von Tiefkühlprodukten bei stets mindestens minus 18° C.
- vollautomatische Abtauvorrichtung ohne Beeinflussung des ***Tiefkühlabteils.
- automatische Tauwasserableitung und Verdunstung (kein lästiges Entleeren von Gefässen mehr notwendig).
- grosse Kälteleistung dank der **NEUEN** Absorption. Kein höherer Stromverbrauch als bei vergleichbaren Motor-Kühlschränken. Absolut geräuschlos und mechanisch abnützungsfrei.

Preise ohne Lüftungsgitter.

Diese Apparate weisen alle denkbaren Vorzüge auf. Sie sind damit in jeder Hinsicht zukunftssicher. Somit ist auch nach vielen Jahren Ihr Kühlschrank noch modern.

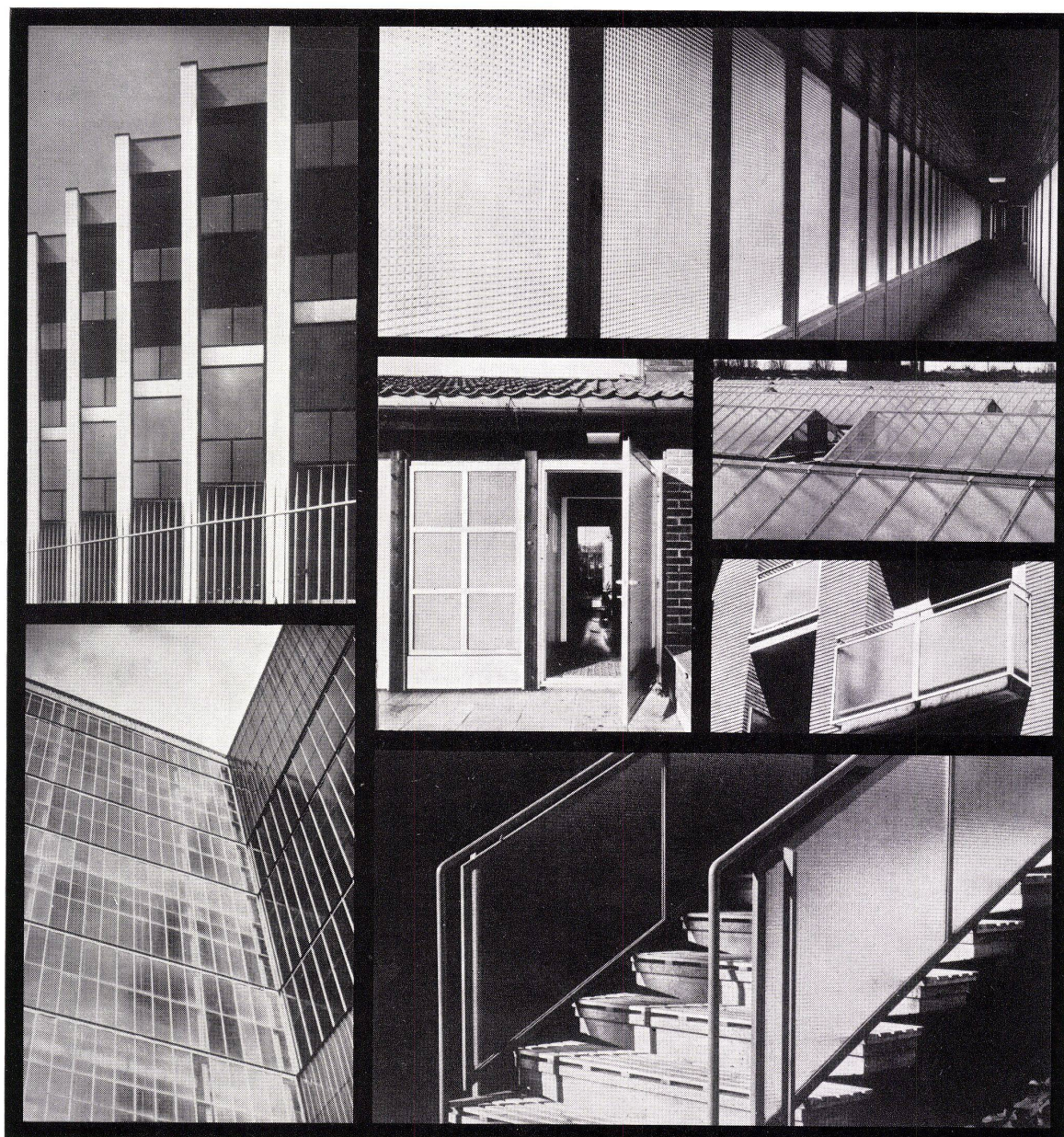
Darum mit SIBIR an die ZUKUNFT denken!

5 Jahre Vollgarantie auf die Funktion *aller* Teile.

Weitere SIBIR-Einbaumodelle:
E 60 E 70 E 250

Verlangen Sie bitte Offerten und die neuen Einbau-Mass-Skizzen

SIBIR Kühlapparate GmbH
8952 Schlieren, Tel. (051) 98 84 44



Vielseitig verwendbar

Glaverbel

Gussgläser

Bei der Verglasung dieser Bauten gelang dem Architekten eine zweckmässige und schöne Anwendung der vielfältigen Sorten aus der Gussglaskollektion der Glaverbel. □ Rationellere Lichtverteilung, □ Alterungsbeständiges Material, einfach im Unterhalt, □ Ueber 70 verschiedene Muster : Rohglas, glatt und gerippt, Drahtglas, Spezial- und Kathedralgläser, weiss, farbig oder wärmeabsorbierend.

Glaverbel S.A.
Brüssel Belgien

JAC. HUBER & BUEHLER
2500 BIEL 3 - Mattenstrasse 137 - Tel. (032) 3 88 33

Das ist calmo plast

		
schalldämmend	strapazierfähig	federnd
		
sauber	trittsicher	warm

Die praktische Bewährung dieses hervorragenden Bodenbelages beruht auf der glücklichen Verbindung einer unverwüstlichen PVC-Oberschicht mit einer Unterlage aus hochwertigem Jutefilz. Die CALMOPLAST-Bodenfläche ist von höchster Haltbarkeit und gleichzeitig von gediegener, teppichartiger Wirkung.

Sie können sich CALMOPLAST in den verschiedenen Typen und Farbtönen auch in jedem guten Fachgeschäft der Bodenbelagsbranche zeigen lassen.



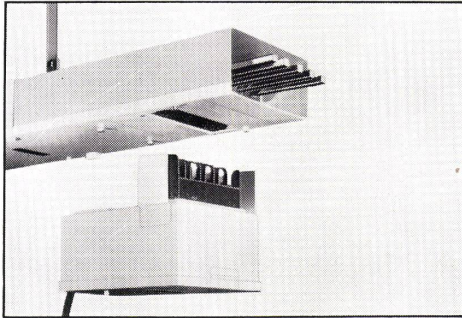
Richtpreis pro m² fertig verlegt:
Fr. 14.40 bis Fr. 22.—,
je nach Qualität und Menge.

Schuster

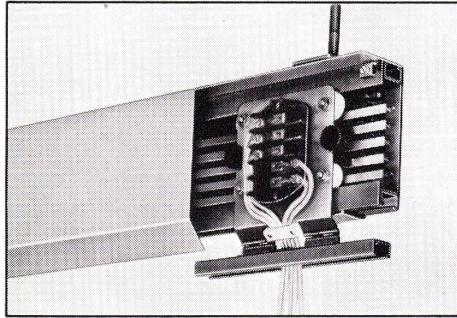
ZÜRICH
ST. GALLEN
BASEL
WINTERTHUR
BERN
LAUSANNE

Bahnhofstrasse 18
Multergasse 14
Aeschenvorstadt 57
E. Wirth AG.
Showroom Eigerstrasse 80
Showroom Chemin de Mornex 34

Vorfabrizierte, berührungssichere Stromführungssysteme

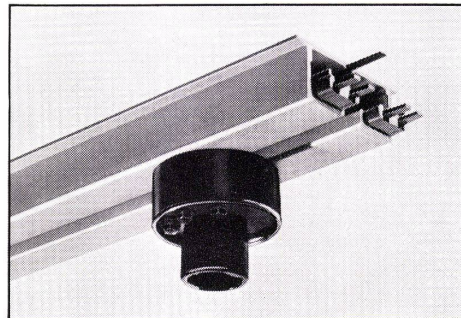


Stromkanäle bis 400 A/500 V mit aufsteckbaren Sicherungskasten für Fabriken und Werkstätten

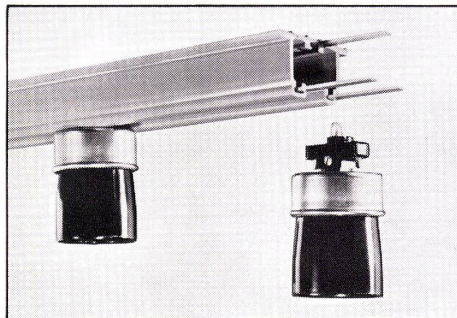


5-pol. Steckerschienen bis 80 A / 380 / 220 V mit einsetzbaren Anzapfstücken für Fabriken und Werkstätten

Schleifkontaktleitungen bis 80 A/500 V mit fahrbarem Stromabnehmer, 4-16 polig, für Kranbahnen, Laufkatzen, bewegliche Elektrowerkzeuge etc.

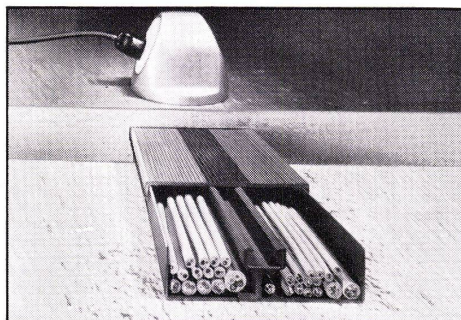
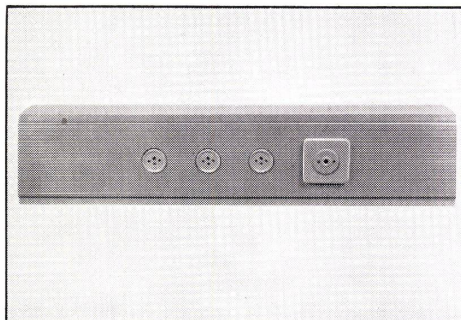


3-pol. Steckerschienen 20 A / 250 V mit einsetzbaren Anzapfstücken für Werkstätten, Bureaux und Versuchslokale



Bodenkanäle für Starkstrom-, Telefon- und Schwachstromkabel für Geschäftshäuser

Brüstungskanäle für Starkstrom- und Telefonkabel für Bureaux und Labors



Verlangen Sie bitte eine unverbindliche Beratung durch unsere Reiseingenieure



T+T



OSKAR WOERTZ, BASEL

Fabrik elektrotechnischer Artikel

Inter-Graphic Basel

Glissa —————> baut moderne Aluminium-Fenster und -Fassaden

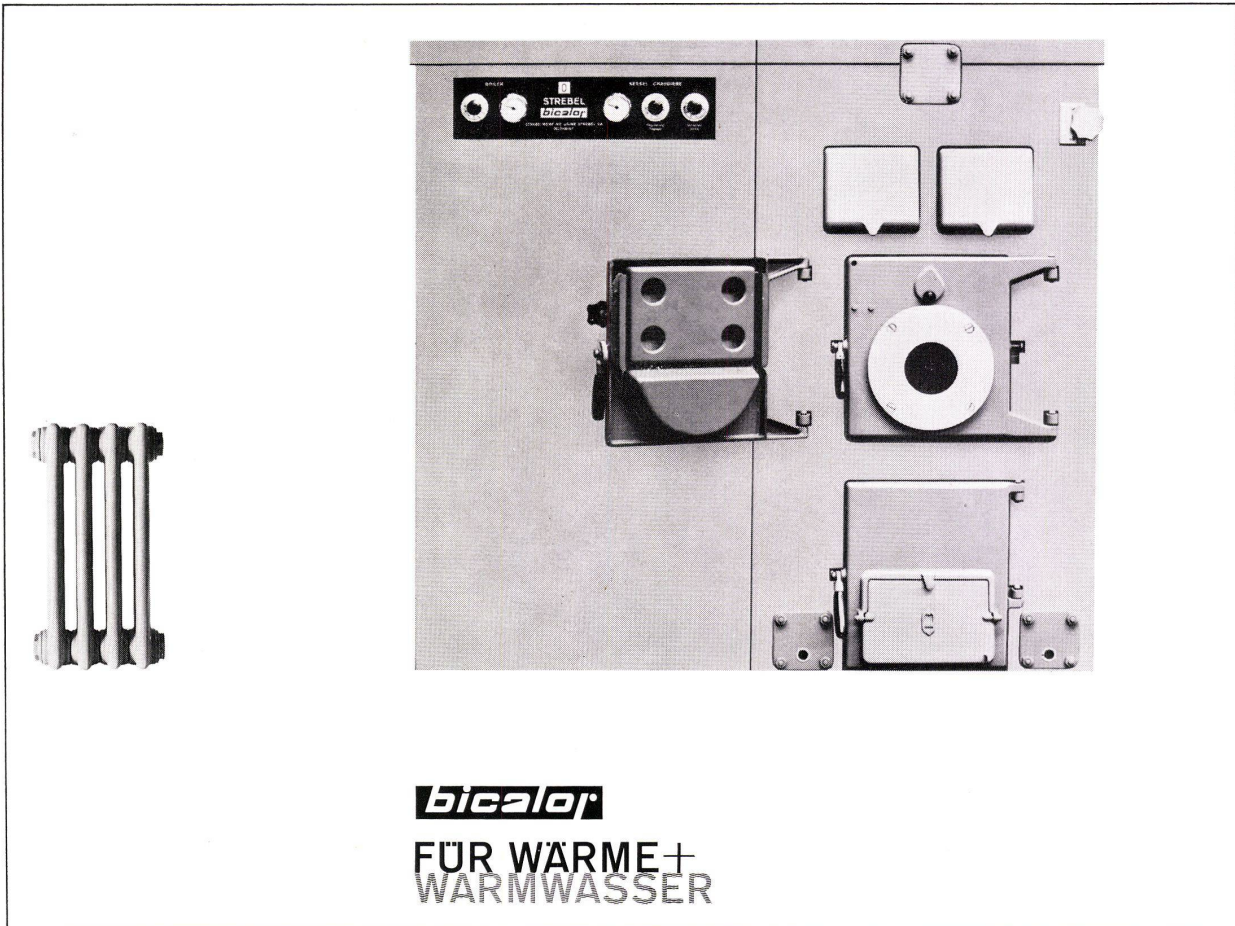


Buchdruckerei Meier & Cie, Schaffhausen
Ernst Schmid, Architekt SIA, Schaffhausen

Glissa AG Schaffhausen
Telefon 053 592 31



Mehr Vorteile mit STREBEL- Erzeugnissen



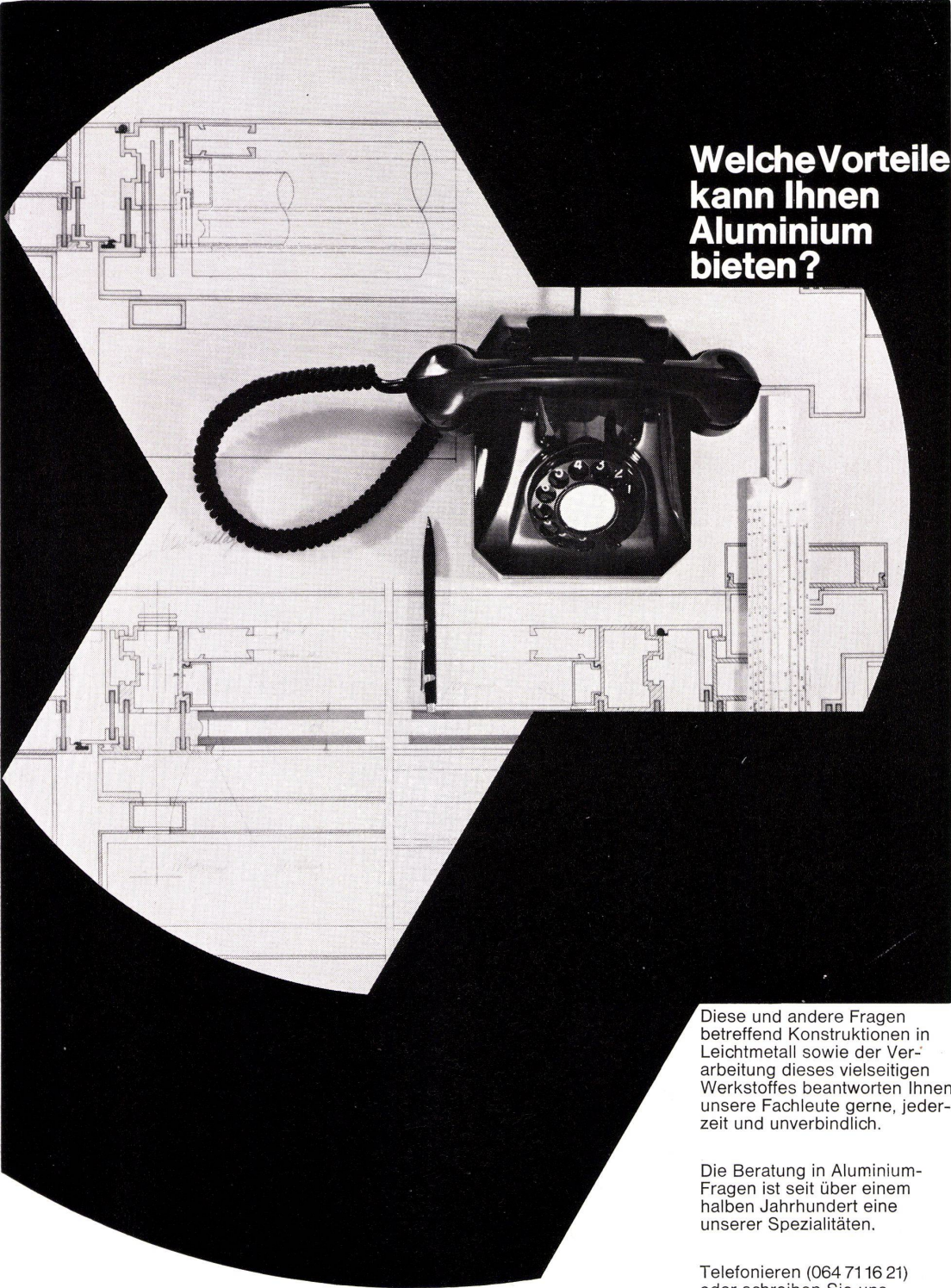
FAVO Guß- oder Stahl-Radiatoren sind schlicht und unaufdringlich in der Formgebung. Ihre glatte, allseitig freie Oberfläche ist leicht zu reinigen und ergibt eine hohe Wärmeleistung. FAVO-Radiatoren brauchen wenig Platz. Die Vielzahl der Modelle gestattet die gute Anpassung an alle baulichen Verhältnisse. Moderne Raumheizung mit FAVO-Radiatoren!

STREBEL-BICALOR-Heizkessel-Boiler-Kombinationen für die Zentralheizung und zentrale Warmwasserversorgung. Angenehme Wärme in der kalten Jahreszeit und dazu viel warmes Wasser für Küche und Bad im Winter wie im Sommer. Kessel und Boiler sind unter einer Verschalung zusammengebaut und allseitig gut isoliert. Heizen können Sie mit Öl, Gas oder Koks, immer mit der gleichen Leistung.



Die STREBEL-BICALOR-Heizkessel-Boiler-Kombination erfüllt alle Ansprüche, ist höchsten Belastungen gewachsen, gleich ob im Einfamilienhaus oder in Heizanlagen mit hundert und mehr Wohnungen. Mit Auskunft und Beratung stehen wir Ihnen jederzeit zur Verfügung.

Strebelwerk AG
Telephon 062 7 44 71
4852 Rothrist



**Welche Vorteile
kann Ihnen
Aluminium
bieten?**

Diese und andere Fragen betreffend Konstruktionen in Leichtmetall sowie der Verarbeitung dieses vielseitigen Werkstoffes beantworten Ihnen unsere Fachleute gerne, jederzeit und unverbindlich.

Die Beratung in Aluminium-Fragen ist seit über einem halben Jahrhundert eine unserer Spezialitäten.

Telefonieren (064 71 16 21)
oder schreiben Sie uns.

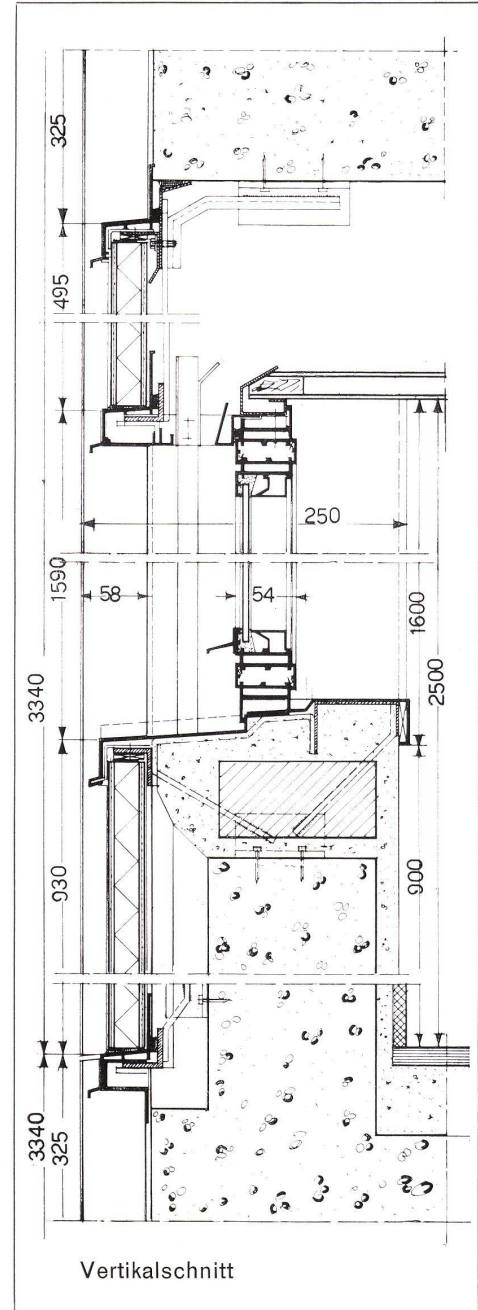
**ALUMINIUM
AG
MENZIKEN**





CURTISA-ALUMINIUM-FASSADEN

Verwaltungsgebäude ALLGEMEINE VERSICHERUNGS AG, Genua
Projekt: Architekten Feruccio und Riccardo Grassi



Curtisa-Fassaden in allen Erdteilen

CURTISA

Bologna (Italia)

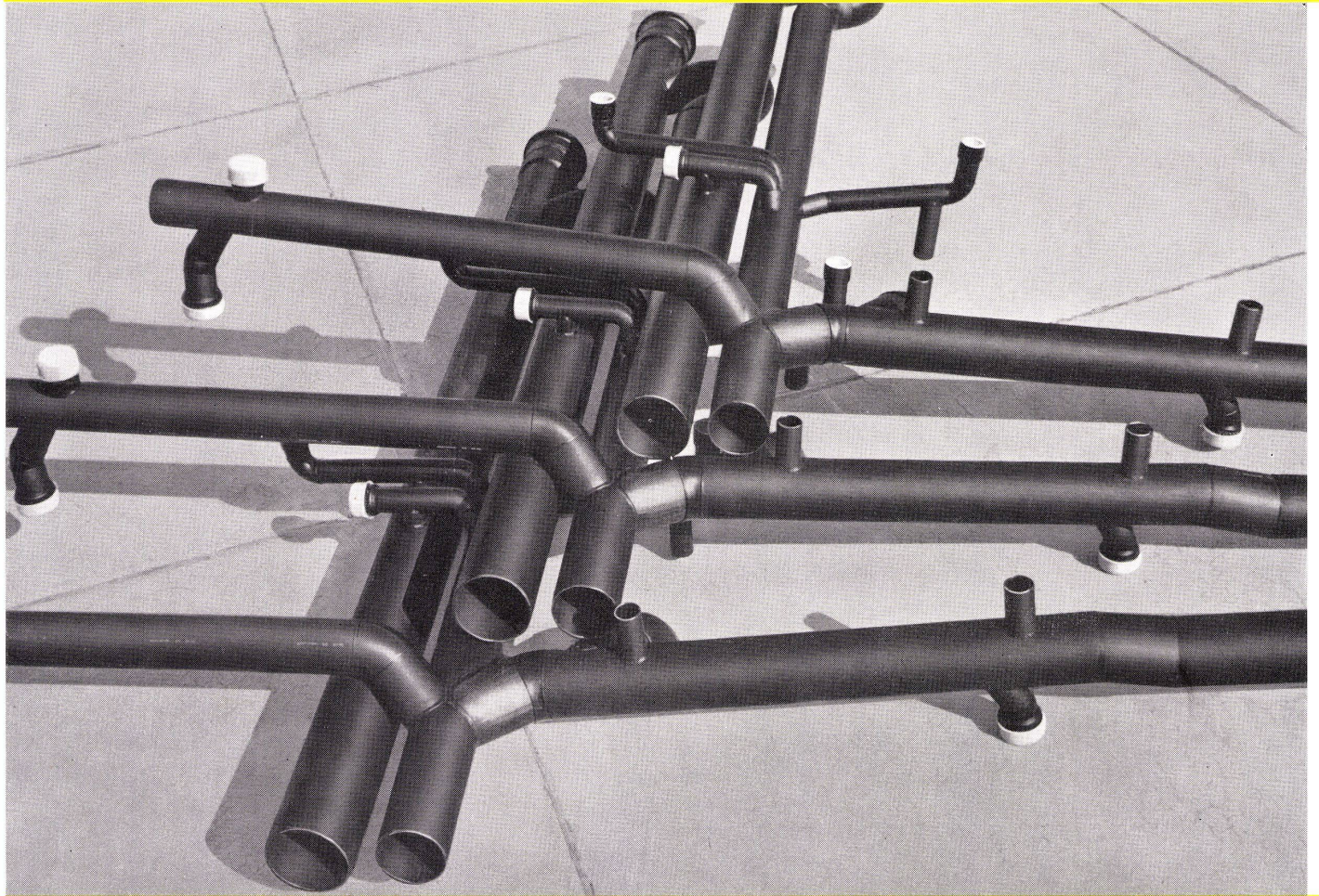
Bologna
Milano
Roma

Via C. Ranzani 16, Telephon 233-855, Telex 51007

Via G. Fara 4, Telephon 65 35 34/5, Telex 31211

Via S. Francesco di Sales 1A, Telephon 6 56 88 41/2, Telex 61072

AKATHERM

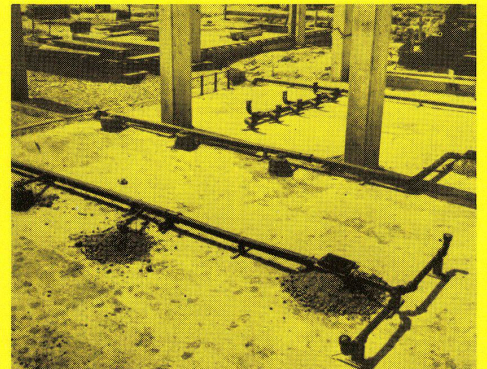
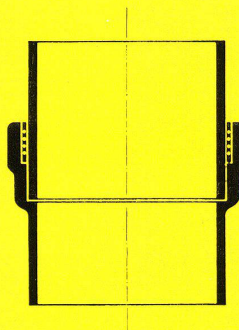


AKATHERM, die ideale Ablaufleitung aus Kunststoff

Eine raumsparende und kostensenkende Leitungsführung ist nur dank der AKATHERM-Vorfabrikation möglich. Durch die vorgefertigten Verteilstücke und das leichte Gewicht des Materials werden auf der Baustelle viele Arbeitsstunden gespart und gleichzeitig führen die maschinell ausgeführten Arbeiten und die bessere Überwachungsmöglichkeit in der Werkstätte zu einer wesentlichen Qualitätssteigerung. AKATHERM aus Hart-Polyäthylen (Hostalen GM 5010) hergestellt, erträgt Dauertemperaturen von -20°C bis 80°C und ist korrosionsbeständig.



Die Verschweißung auf der Baustelle erfolgt mit Heizbändern und dem automatischen AKATHERM-Schweißgerät; sie ist damit von der handwerklichen Fertigkeit des Verschweißenden unabhängig.



AKATHERM-Ablaufleitungen werden im Wohnungsbau, in Hochhäusern, Spitälern, Schulen, in Universitäten, Fabrikbauten und in der chemischen Industrie eingesetzt. Sie eignen sich ebenfalls für radioaktive Abwässer und für den Brücken- und Schiffsbau. Das zähfeste Material gestattet das Einbetonieren ohne spezielle Vorkehrungen.



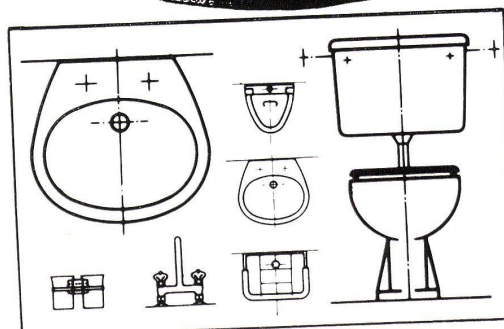
AKATHERM Röhren-Keller AG, Basel 18, Telephon 061 34 88 88

SANITÄR
HUB
 mit
 Haftdruckfolien
 sparen Sie

90% Ihrer kost- baren Zeit !



Verblüffend einfacher Vorgang.
 Saubere Darstellung der meistverwendeten sanitären Apparate im Masstab 1:20, 1:50 oder 1:100.
 Darstellungsart auf Plattenraster 15,3 cm ausgerichtet.



SANITÄR
HUB

Verlangen Sie bitte unsere ausführliche Broschüre.

HANS U. BOSSHARD AG
 Manessestrasse 170
 8027 Zürich
 Tel. 051 / 23 87 83

Schenker Lamellen-Storen zentral bedient...

Muba. Stand 3068 in der Halle 8 a.

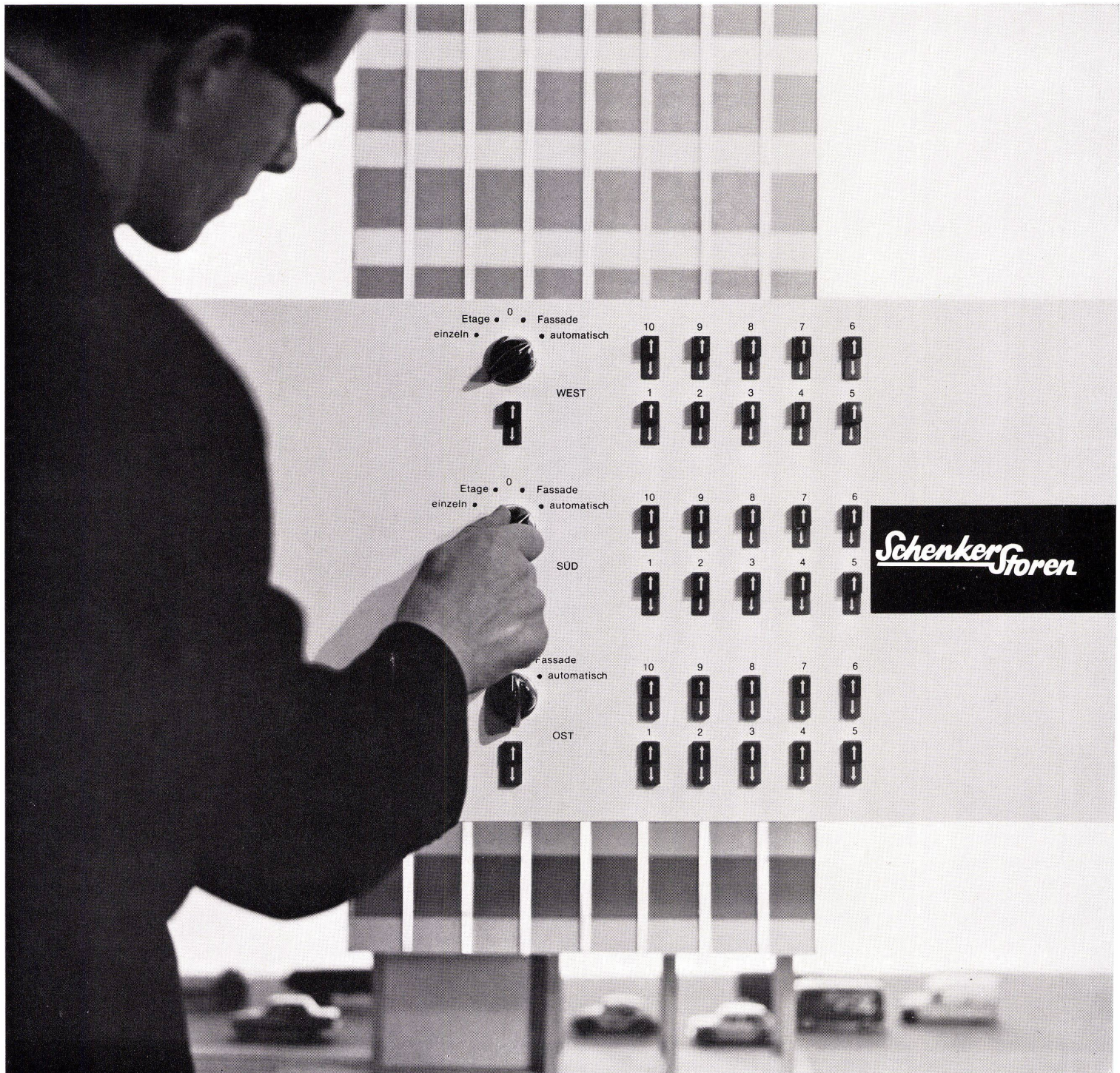
in Zukunft können hunderte von Einzelstoren, von einem beliebigen Orte aus, zentral bedient werden. Arbeitersparnis, Storenschonung und günstige Beeinflussung von Klimaanlage sind die Folge.

Ein zusätzlicher Vorteil liegt darin, daß die Steuerung auf Automatik umgestellt werden kann. In diesem Fall arbeitet die Anlage, mittels LUXOMAT-Sonnenszelle, vollkommen personallos. Die SCHENKER-Zentralsteuerung bringt vor allem aber auch bauliche Vorteile:

Durch die Einsparung der Kurbelstangen erübrigen sich auch die üblichen Antriebsdurchbrüche und seitlichen Nischen. Schlankere Pfeilergestaltung, Eliminierung der Kältebrücken und Verhinderung von Spitzarbeiten sind hier die willkommene Folge.

Emil Schenker AG Schönenwerd 064 41 26 52

Vertretungen in
Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern,
Neuenburg, St. Gallen,
Solothurn, Winterthur und Zürich.



**Die Kochmulde «Oktagon»
auf dem Tischblatt mit
Kunststoffbelag**

**der Raum unter dem Tisch
unbeschränkt zur Verfügung
des Küchenplaners**

So flach gebaut ist die Thermo-Kochmulde «Oktagon», dass sie nur Raum über und im Tischblatt beansprucht. So vorzüglich ist ihre Wärmedämmung nach unten, dass der Raum unter dem Tischblatt zur freien Verfügung steht: Einbau unabhängig von allen Massnormen für den Unterbau.



Ein einfacher Ausschnitt im Tischblatt, ein Tragrings, mit verdeckter Dichtung am Blatt befestigt. Darauf liegt, durch ihr Gewicht gehalten und zentriert, die Kochmulde. 3 oder 4 Kochplatten, Megastat-, Mega- und Normal-Kochplatten. Rechts die Schalter, jeder mit zugehöriger Signallampe, links eine grosse hitzefeste Abstellfläche für heisse Pfannen. Die Thermo-Kochmulde «Oktagon» ist lieferbar pastellweiss porzellan-emailliert oder in Chromnickelstahl 18/8.

Die sinnvolle Ergänzung zur Kochmulde bilden der ebenso exklusive Thermo-Bausatz für den Spültisch und die Thermo-Wandverkleidungselemente.

therma

th

Therma AG
8762 Schwanden, Telefon 058/714 41
Ausstellungen und Büros in Zürich,
Bern, Basel, Lausanne und Genf

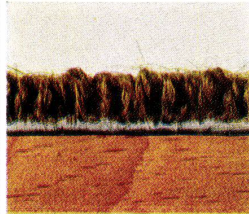
Was gibt es Neues?

TIARA

TIARA — der neue schweizerische Teppichboden — ein Erzeugnis der Linoleum AG, GIUBIASCO und der Teppichfabrik TISCA Tischhauser & Co. AG, Bühler/AR *

NEU

Schweizerische Qualitäten in reiner Schurwolle, Haarmischgarn, Acril, endlos texturisiertem Nylon —



im modernsten Nadel-
flor-Verfahren (Tuft-
ting) hergestellt — halt-
bar und preisgünstig



Der Teppichboden, der «Wand-zu-Wand»-Teppich mit der grossen Raumwirkung, der wie ein Spannteppich liegt, den Sie aber wegnehmen und zügeln können, um ihn am nächsten Ort wieder einpassen zu lassen.

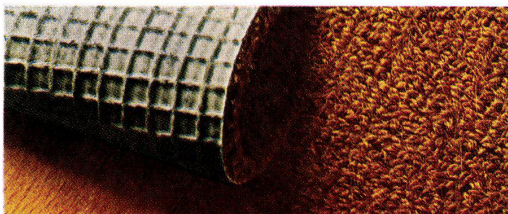


GIUBIASCO und TISCA

— ihr gemeinsames Wissen um alle Bodenbelagsfragen ist Garant, im TIARA einen in jeder Beziehung gereiften Teppichboden zu finden.

Nahtlose Breiten bis zu 5 m

Schnittmass nach Raumskizze (kein Abfall; Sie zahlen nur was Sie verlegen)
Rasch und leicht verlegbar



Waffelrücken: der rutscht nicht, lässt den Staub nicht durch, macht den Teppich schnittfest (Kanten fransen nicht aus), ist trittelastisch und schallschluckend.

Ausgesucht gute Farben... und so leicht zu pflegen!

der Teppichboden mit allen Vorzügen, die man sich nur denken kann — ein echter «Schweizer», berufen, auch im Ausland von sich reden zu machen.

Kurz:

TIARA-Teppichböden krönen das «full range»-Programm der beiden Gründerfirmen, aus dem heraus Sie nunmehr vom modernen Hartbelag (Linoleum, Colovynyl, ColoRex, Pavicork u.a.) über Tufting-Qualitäten bis zum exklusiv gewebten TISCA-Teppichboden wählen können.

TIARA

TIARA AG

Urnäsch/AR

Warum verwendet der Schreiner
mit Vorliebe Jagospan?

Ob Grossindustrie oder Kleinbetrieb
— überall schätzt der Schreiner die
hervorragenden Eigenschaften von
Jagospan: Helle, feinspanige Deck-
schicht, porenarme Oberfläche, gün-
stiges Format, gutes Stehvermögen,
maximale Kantenfestigkeit, dicken-
genauer, gleichmässiger Schliff. Und

gerade darum weiss er als Fachmann
mit grosser Erfahrung auch, wie
gut sich Jagospan verarbeiten lässt.
Jagospan, die ideale Schweizer
Spanplatte für den Anspruchsvollen,
Jagospan — auch Ihre Spanplatte!

Schreiner

Jagospan

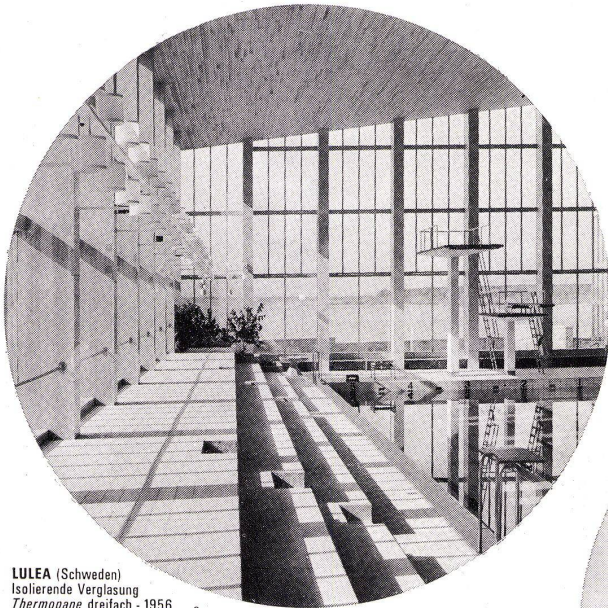


Jago-Werke
Jacques Goldinger AG

Tischler- und Spanplattenfabrik
8272 Ermatingen TG
Tel. 072 8 96 58

Bezug durch den Fachhandel

EIN GEFÜRCHTETER TEST...



LULEÅ (Schweden)
Isolierende Verglasung
Thermopane dreifach - 1956
Arch. SAR Ericson Gynnerstedt Ågren,
Stockholm



KRISTIANSAND S
(Norwegen)
Isolierende Verglasung
Thermopane dreifach - 1964
Arch. m.n.a.l. Berent Moe, Oslo



COURTRAI (Belgien)
Isolierende Verglasung
Thermopane dreifach - 1963
Arch.
Ch. Vanderplaetse
Courtrai

...für viele isolierende Verglasungen :
der Einsatz in Schwimmbädern.

Die dort herrschende Atmosphäre ist mit Feuchtigkeit übersättigt und die verwendeten Baumaterialien riskieren rasch zu verderben.

Dank der Qualität ihres Zusammenbaus - beide Glastafeln sind durch die unverwundliche Metaldichtung *Bondermetic* zusammengeschweisst - besteht die isolierende Verglasung *Thermopane* diese Prüfung mit Leichtigkeit.

Glaverbel S.A.

BRÜSSEL

BELGIEN

JAC. HUBER & BUEHLER

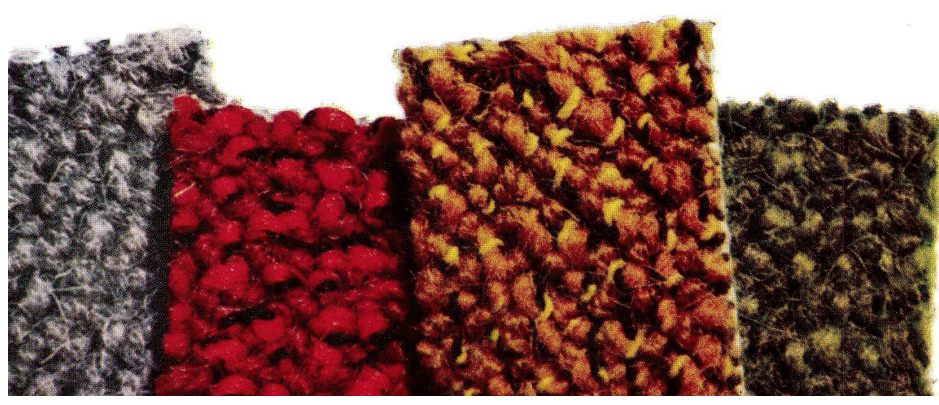
2500 BIEL 3

Mattenstrasse 137 - Tel. (032) 3 88 33



**Qualität oben,
Qualität unten**

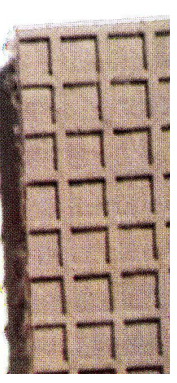
TAPIRAMA



Tapirama steht für beste Schweizer Qualität. Oben und unten. Oben ist es ein robuster Schlingenflor aus echter Wolle und reinem Ziegenhaar. 100prozentig natürlich, ohne eine künstliche Faser. Und dank Mitin dauernd mottensicher.

Unten ist es ein Waffelrücken aus hochwertigem PVC. Der macht den Teppich angenehm weich, ist dazu schalldämpfend und wärmeisolierend. Spannen oder kleben sind unnötig. Dieser Teppich wird ganz einfach ausgelegt, liegt tadellos flach und rutscht nicht.

Der neue Tapirama Bouclé Struktur bewaffelt kann nach Ihrem Mass ab Lager geliefert werden.



futura



das umfassende Büromöbelprogramm

Hersteller der Büromöbel:

Aebi & Cie
Möbelfabrik
4950 Huttwil (Bern) Schweiz

Hersteller der Sitzmöbel:

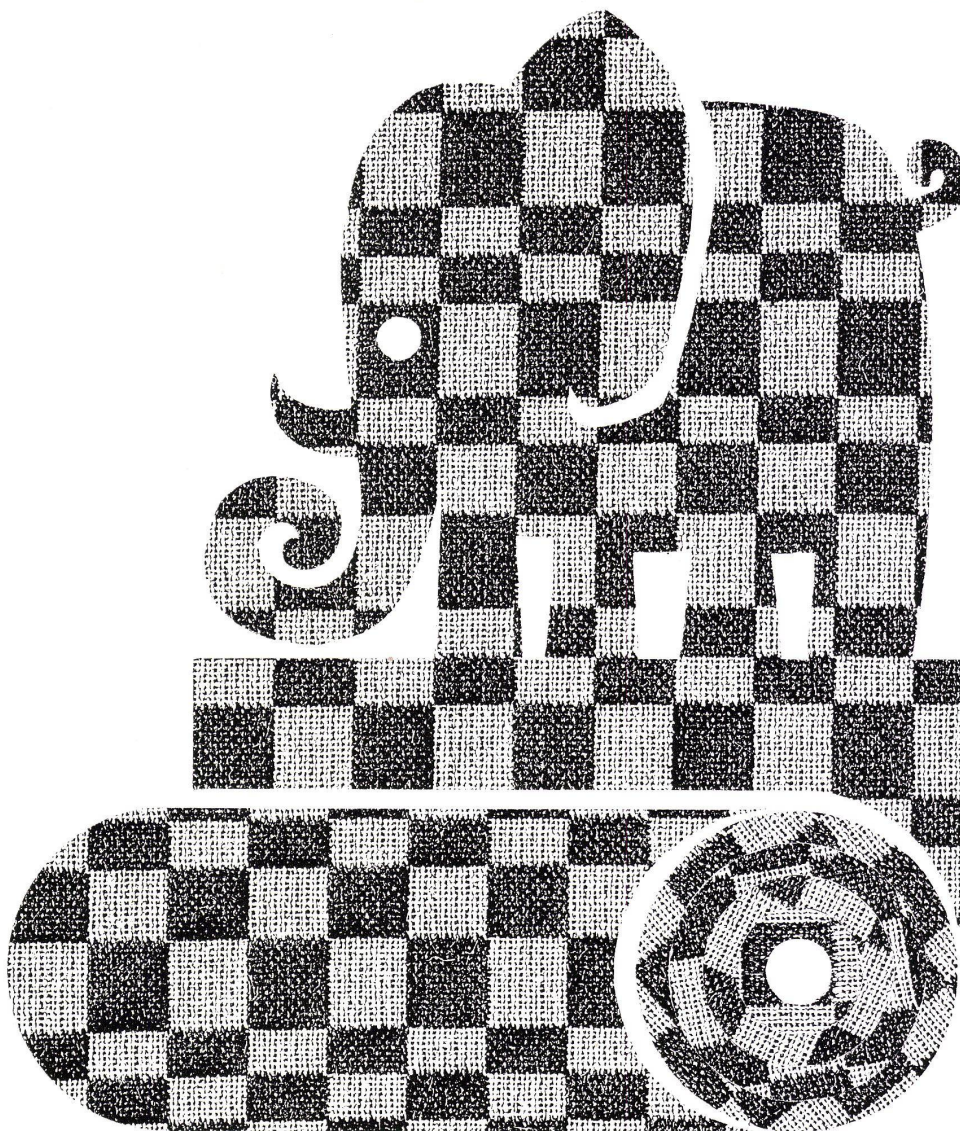
Girsberger AG
Stuhl- und Tischfabrik
3357 Bützberg (Bern) Schweiz

Verlangen Sie
den neuen futura-Gesamtkatalog

Lieferung
nur durch offizielle futura-Vertretungen

5000 Aarau	Otto Mathys AG	1700 Fribourg	Georges Bise SA	4600 Olten	Otto Mathys AG
5400 Baden	Otto Mathys AG	1200 Genève	R. Furrer Fils SA	1950 Sion	A. Gertschen Fils SA
4000 Basel	Guhl und Scheibler AG		MB Meubles de bureau,	4500 Solothurn	Rud. Baumgartner
	Alfred Maerki AG		J.-L. Bavaud		Büromaschinen AG
	J. F. Pfeiffer AG		M. Trosselli et ses Fils SA		Jos. Menth
6500 Bellinzona	Gianni Casagrande SA	2540 Grenchen	Büromaschinen AG	9000 St. Gallen	O. Rutishauser & Co.
3000 Bern	Eugen Keller & Co. AG	4900 Langenthal	Oswald Meier & Cie.	3600 Thun	W. Krebs & Co.
2500 Biel	Walter Richard	1000 Lausanne	Ch. Gavillet SA	8400 Winterthur	Büro-Meier AG
4127 Birsfelden	Guhl und Scheibler AG		M. Trosselli et ses Fils SA		W. H. Schoch & Co.
3900 Brig	A. Gertschen's Söhne AG	6900 Lugano	Gianni Casagrande SA	4800 Zofingen	Otto Mathys AG
3400 Burgdorf	Max Jäggi & Co.	6000 Luzern	Albert Linsi	6300 Zug	AG für Büroeinrichtung
2300 La Chaux-de-Fonds	Claude Jeannot	1920 Martigny	A. Gertschen Fils SA	8000 Zürich	Büro-Meier
7000 Chur	J. F. Pfeiffer AG	2740 Moutier	Meubles Hadorn		Rud. Furrer Söhne AG
		2000 Neuchâtel	R.-A. Bolomey		J. F. Pfeiffer AG
			Philippe Ramseyer		

Strapazierfähig



Möbelstoffe Langenthal

Möbelstoffweberei Langenthal AG 4900 Langenthal/Schweiz

Vertretungen:

Dänemark: Børge G. Lund, Sydskråningen 64, Kongens Lyngby

Holland: Sanders Woningtextiel Utrecht N. V., Oude Gracht 275, Utrecht

Österreich: Rohstoffgenossenschaft, Rankweil/Vorarlberg

Schweden: Kurt Palsson, Agenturer, Norra Vallgatan 90-92, Malmö

Auch im Winter ungehindert bauen

Termine zählen auch im Winter. Krüger hilft, sie einzuhalten mit den vielgerühmten Koco-Luftheizapparaten.



Koco-Luftheizapparate

3 Typen für kleine, für grösste Räume. Ausgesprochene Hochleistungsbrenner, transportabel, abgasfrei.
Sie heizen, trocknen und enteisen vollautomatisch und denkbar wirtschaftlich.

Krüger & Co. 9113 Degersheim
Telefon 071 54 15 44
Vertretungen und Depots:
Zürich: Telefon 051 94 71 95
Bern: Telefon 031 8110 68
Genf: Telefon 022 41 28 62

Erstaunlich vorteilhafte Langmietpreise!

(Wir hängen sie nicht an die grosse Glocke. Doch wenn Sie uns fragen: wir nennen sie Ihnen. Auch unsere Verkaufspreise, wenn Sie Ihren Koco lieber kaufen statt mieten).

KRÜGER



Fragen und Antworten

- Ja. Dieser Vental® Breitlamellenstoren ist besonders solid. Lamellen 80 mm breit, gebördelt, mit unverwüstlichem Teryleneverbund.
- Ja. Acht Farben: weiss, blau, gelb, crème, hellgrün und pastellgrün, grau, aluminium.
- Ja. Mit Kurbelstange. Oder elektromatisch.
- Ja. Viel sturmfester. Und geräuscharm.
- Ja. Jede Auskunft über Lamellenstoren und Roll-laden (aus langlebigem Leichtmetall) bei

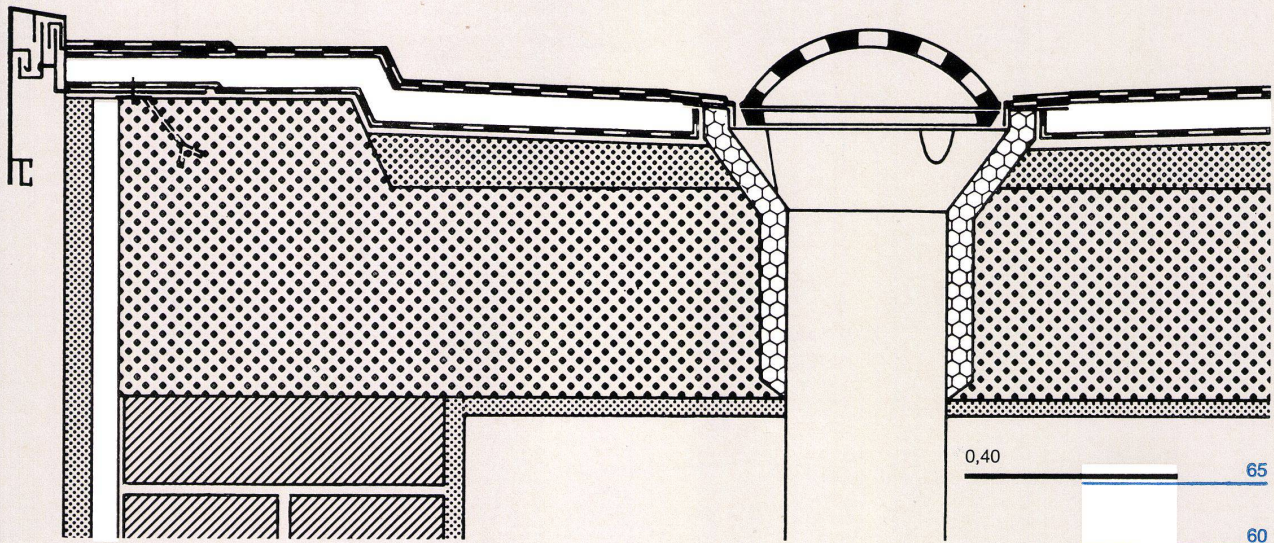
Baumann



Baumann + Co. 8810 Horgen 051 - 82 40 57

Verkaufs- und Montagestellen in Zürich, Luzern, Chur, St. Gallen, Basel, Bern, Olten, Lausanne, Genf, Lugano.

Sicher isolieren mit Hartschaumplatten aus STYROPOR



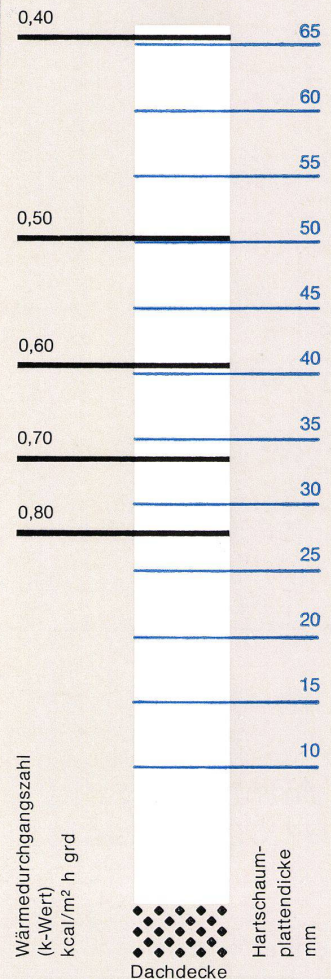
Die Dämmung von Dächern

Einschalige Flachdächer verlangen eine reichlich dimensionierte Isolierung. Dadurch werden verhindert: unnötige Wärmeverluste im Winter, unangenehme Erwärmung der darunterliegenden Räume im Sommer, große Längenänderungen der Dachplatte, die zu Rissen im Mauerwerk führen können.

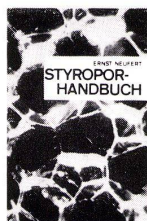
Hartschaumplatten aus STYROPOR eignen sich für die Flachdachdämmung besonders gut. Sie besitzen eine hohe Wärmedämmung bei geringem Gewicht, sind sauber zu verarbeiten und verrottungsfrei. Ausreichende Druckfestigkeit ist bei einem Raumgewicht von 20 kg/m³ oder mehr gegeben. Bei bauphysikalisch richtiger Einplanung und handwerklich richtigem Einbau ergeben Hartschaumplatten aus STYROPOR eine dauerhafte und wirtschaftliche Dachkonstruktion.

Hartschaumplatten aus STYROPOR werden auch für die Herstellung von Dachverbundelementen verwendet. Die Kaschierung mit Dampfsperre, Entspannungsschicht und Abdeckung ermöglicht die Aufbringung mehrerer Schichten in einem Arbeitsgang. Die obere Abdeckung der Dachverbundelemente ergibt sofort eine Notdeckung.

Zur Verklebung von nackten Hartschaumplatten sind Spezial-Heißbitumenklebemassen mit niedrigem Schmelzpunkt zu verwenden.



Vertretung für die Schweiz:
Orga Chemie AG
Bellerivestraße 67
Zürich Tel. (051) 47 19 20

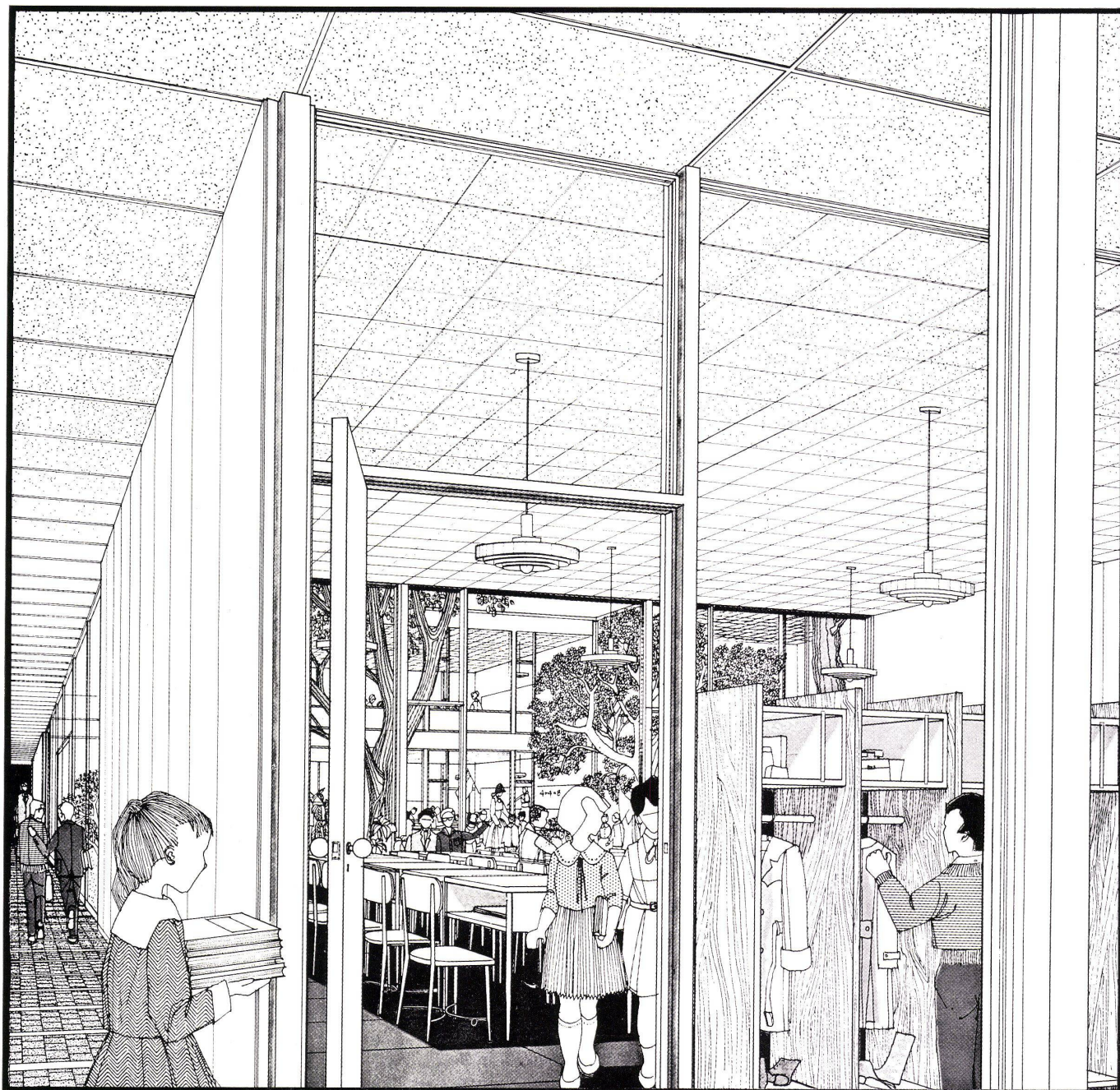


Für ein eingehendes Studium von Wärme-, Schall- und Feuerschutz-Problemen im Bauwesen im Zusammenhang mit STYROPOR verweisen wir auf das STYROPOR-Handbuch von Prof. Ernst Neufert, Technische Hochschule Darmstadt, das im Bauverlag GmbH, Wiesbaden · Berlin, erschienen und über den Buchhandel erhältlich ist.

Styropor BASF

B + W 4513

Badische Anilin- & Soda-Fabrik AG
6700 Ludwigshafen am Rhein



Warum

wurde hier eine dekorative, feuerbeständige Armstrong-Akustikdecke installiert?

Weil Armstrong die beste Lösung hatte!

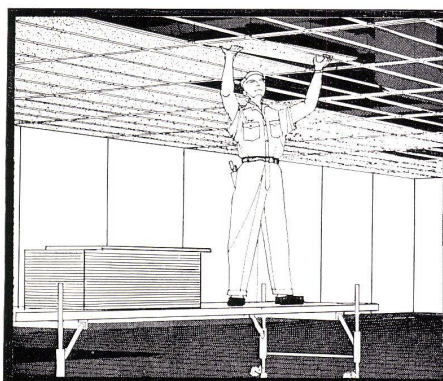
Und nicht nur hier, genauso in unzähligen anderen Projekten. Überall, wo moderne, kostensparende Lösungen gefordert werden. Bei uns. In aller Welt.

Armstrong-Akustik-Deckenplatten – Vorbild im Stil – viele moderne Dessins, über 50 Plattentypen – hervorragende Eigenschaften: geringes Gewicht, schallabsorbierend, luftschalldämmend, erhöhter Feuerschutz, zeitsparende Trockenmontage.

Nach DIN 4102/Neufassung 1965 als Bauteil feuerbeständig anerkannt!

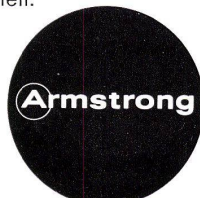
Armstrong löst Deckenprobleme aus internationaler Erfahrung – auch Ihre!

Armstrong in: Australien, Belgien, Bundesrepublik Deutschland, Frankreich, England, Hawaii, Kanada, Libanon, Niederlande, Portugal, Puerto Rico, Spanien, Schweiz, Republik Südafrika, USA.

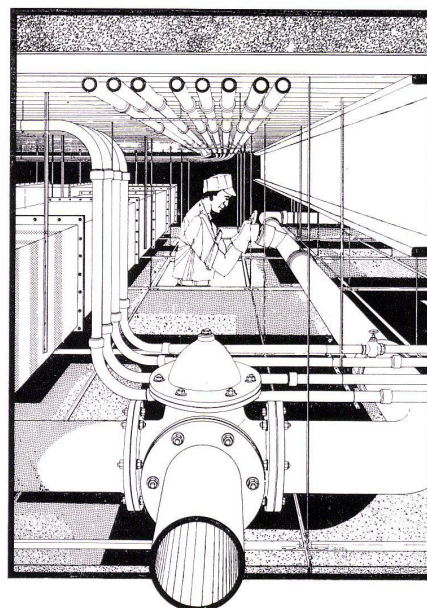


Die Trockenmontage der einbaufertigen und bereits gestrichenen Deckenelemente erfolgt sauber und schnell.

Uttinger & Hüni AG
Wiesenstrasse 18b
8952 Schlieren/ZH
Tel. (051) 98 71 23/
(051) 98 96 99



Für jeden Raum ist Armstrong richtig!



Jede Platte kann einzeln ausgewechselt werden. Der Deckenhohlraum ist an jeder Stelle zugänglich.

*Wir
sagen COCKTAIL
und meinen
Spannteppiche*



Spannteppiche in über 200 verschiedenen Farben!



(Den Cocktail-Teppichhändler finden Sie mit diesem Zeichen. Es klebt an seiner Türe oder an seinem Schaufenster.)

Spannteppiche in über 200 verschiedenen Farben. Von A (Azur) bis Z (Zinnober). Spannteppiche in über 100 verschiedenen Dessins. Vom Renaissance-Stil bis zur Beat-Epoche. Spannteppiche für Wohnzimmer, Schlafzimmer, Kinderzimmer, Hausgänge, Büros, Konferenzräume, Restaurants...

COCKTAIL heisst das umfassendste

Spannteppich-Programm, das Ihnen alle Ihre Teppich-Wünsche erfüllt. Farbe? Breite? Qualität? Preis? – Im COCKTAIL-Sortiment finden Sie immer eine zweckerfüllende Antwort. Ihr Teppichfachgeschäft berät Sie gerne. Verlangen Sie die kostenlose COCKTAIL-Dokumentations-Mappe mit diesem Coupon bei Hans Hassler AG., Kasinostrasse 19, 5001 Aarau

Richtpreisbeispiele für eine gute Mittelqualität aus der Cocktail-Kollektion:

(Bouclé) Fr. 28.—
(Tufting) Fr. 31.50
(Moquette) Fr. 59.—
(Nadelfilz) Fr. 36.—
(Frisé) Fr. 73.—
per m²

Verkaufsbüros:
St. Gallen und Lausanne

*Bezugsquellen:
Die Hassler-Häuser in*

Aarau Hans Hassler AG.
Luzern Hans Hassler AG.
Zug Hans Hassler AG.

Bern Bossart & Cie. AG.
Biel Bossart & Cie. AG.
Neuenburg Wyss S.A.
Zürich Rüegg-Perry AG.
und der Fachhandel



HASSLER

Coupon:

Senden Sie mir kostenlos die Dokumentationsmappe «Cocktail»



EW Jona-Rapperswil AG

Planung und Bauleitung Architekturbüro Felix Schmid AG, 8640 Rapperswil

Bauingenieur Walter Bühler, dipl. Ing. ETH/SIA, 8640 Rapperswil

Lieferung und Montage von
SIPOREX-Dachplatten und grossformatigen Wandplatten

schneller + rationeller

MONTAGEBAUAG

Zürich 051 - 62 56 56

Crissier 021 - 34 84 94